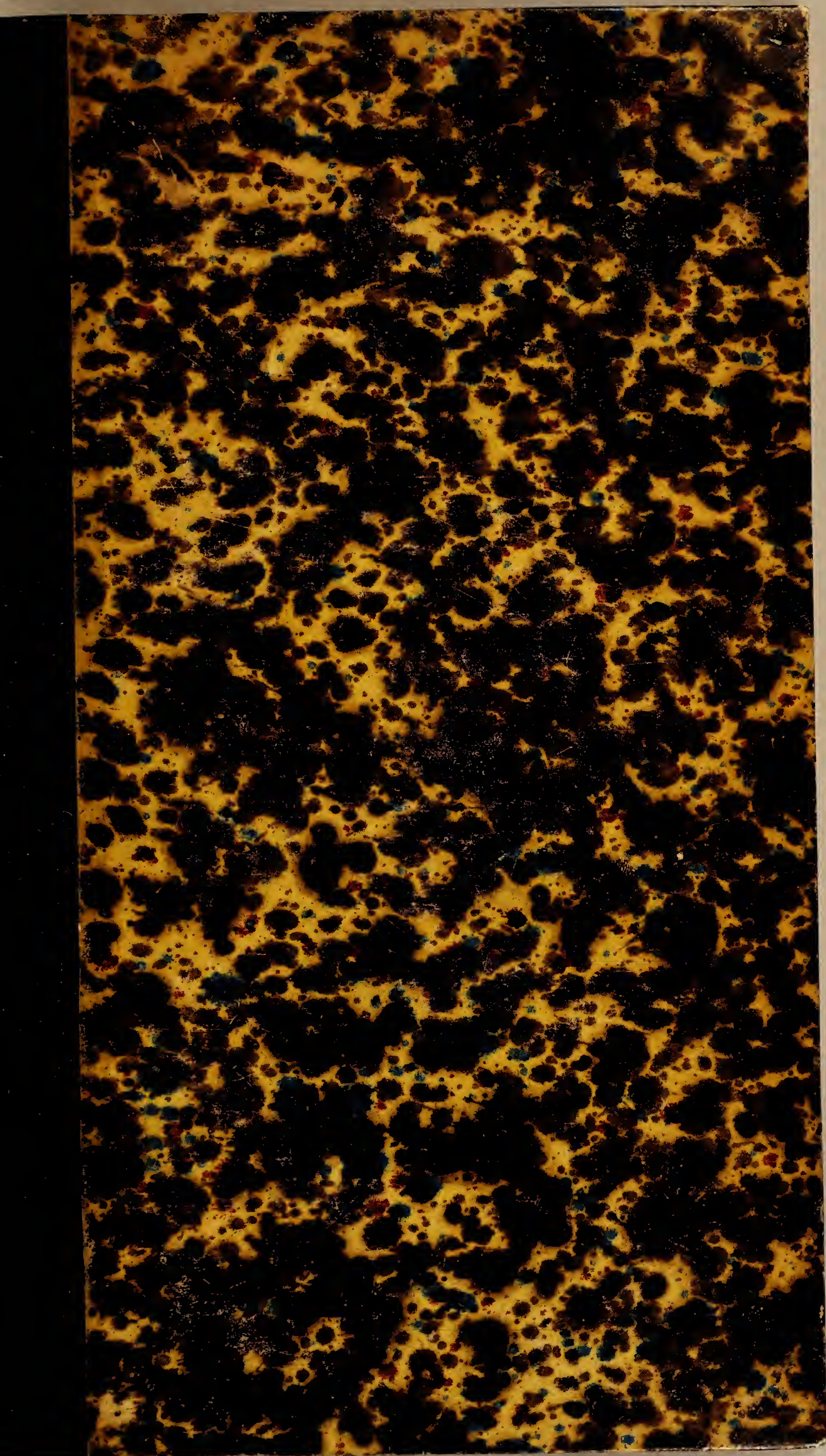
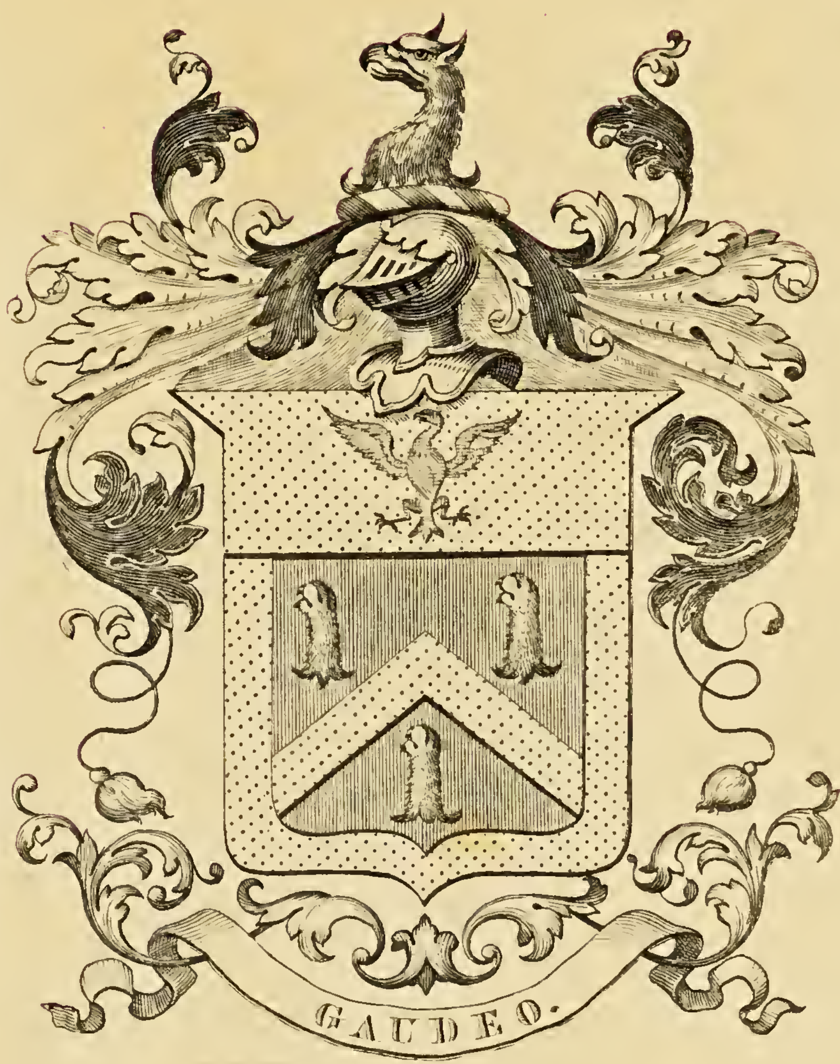




John Carter Brown.

AANMERKINGEN
WEGENS
NOORD-AMERICA,
EN DE
ENGELSCHE VOLKPLANTINGEN
ALDAAR:

UIT MONDELYKE BERICHTEN VAN DEN HEER *FRANKLIN* OPGESTELD, DOOR

GODFRIED ACHENWALL:

EN
VERHANDELING,
AANGAANDE DE
TEGENWOORDIGE VERSCHILLEN
MET DE
VOLKPLANTINGEN IN AMERICA,
DOOR
JOHAN WESLEY.

Uit het Hoogduitsch vertaald.

Te UTRECHT,
By ROELAND DE MEYERE, Boekverkooper,
op den Martens-Dam. 1778.

BERICHT
VAN DEN
UITGEVER.

WAARDE LANDGENOOTEN!

Het genoegen, welk ik had in het doorlezen van het volgend geschrift, in het Hoogduitsch gedrukt te Helmstad, in het vorige jaar, in klein *Octavo*, en opgesteld door wylen den Heer GODFRIED ACHENWALL, Hofraad van zyne Koninglyke Majesteit van Groot Britanjen, (als Keurvorst van Hanover, en Hertog van Brunswyk-Lunenburg), en Hoogleeraar in het Natuur- en Volks-regt, en de Staatkunde, op de Hooge School te Göttingen, — de

gemaklyke en naauwkeurige kundigheid der Amerikaanſche zeden, welke 't meedeelt, — en de gewigtige omſtandigheden en redenen, zoo in het zelve, als in het aanhangſel van WESLEY, vervat, — deden my ras beſluiten, om de vertaling deszelfs aan te raden. Ik hoop, dat dezelve dienen zal, om onzydig en gematigd te doen oordeelen aangaande de zoogenaamde onderdrukking en ſlaverny der Amerikanen, en de regten des Britſchen Parlements. Denkt 'er by, dat het geluk en de magt der Planters geen bewys is van hunne regtveerdige zaak. Bidt om den vrede der ganſche aarde, en vaart wel!

VOOR-



VOORBERICHT

DES

SCHRYVERS.

De *volgende berichten wegens Noord-america zyn, meestendeels, uit de antwoorden opgesteld, welke 't den Heer* Franklin *my, op myne vraagen aangaande dat land, heeft geliefd mede te deelen. Ik denk, dat ik zyne meening doorgaans wel begreepen heb, alhoewel ik nogthans ieder woord, en elke uitdrukking, op zyne reekening niet durf stellen; hebbende hier en daar,* tot

tot naauwkeuriger opheldering, een weinig van het myne tusschen ingevoegd, waaronder ook alles behoort, wat tusschen twee haakjes gesloten is. Zoude echter myne copy, in eenig opzicht, van het origineel verschillen, zo zal zulks evenwel niet ligt eene wezendlyke zaak, noch zeer aanmerkelyke omstandigheid betreffen; en mag my, in zodanig geval, het aangehaalde voorbeeld van den beroemden Hoogleeraar Kalm zo veel te eerder tot eene ontschuldiging verstrekken, nademaal die Heer misschien meer maanden tyd gehad heeft, om met den Heere Franklin in gesprek te zyn, dan ik enkele uuren dat geluk heb mogen genieten.

Ik twyfel niet, of meer andere Geleerden van ons land, zullen derzelver omgang met dien achtenswaardigen man, zo wel als ik, tot nut en voordeel aangewend hebben. Konde ik deezen hiermede aansporen, om all het merkweerdige, dat zy uit zyne gesprekken aangeteekend hebben, door den druk gemeen te maaken, zo zouden zy, door zodanigen arbeid, veele weetgierige Leezers zekerlyk zeer verplichten. —— De Heer Franklin betoonde niet alleen alle mogelyke bereidwilligheid, om myne vraagen te beantwoorden, maar hy betuigde zelfs een byzonder genoegen daar over, dat

men hier den toeſtand der nieuwe Waereld niet minder wenſchte te weeten, dan hy, vermits zyne komſt uit dezelve, begeerig was, om al het merkweerdige der oude te leeren kennen.

Deeze berichten hadden my kunnen aanleiding geeven, om dezelve met veele nutte en gewichtige beſpiegelingen te doorvlegten: doch ik wil die liever overlaaten aan het oordeel en het eigen nadenken van alle opmerkzaame Leezers, en zal hier alleenlyk eene enkele aanmerking byvoegen, waartoe zekere plaats uit de ſchriften van den griekſchen Hiſtorie-ſchryver Thucydides *my de gelegenheid geeft, en welke ik uit het onlangs uitgegeevene* programma *van den beroemden Hoogleeraar* Heyne *ontleend heb. Toen de grootbritanniſche Volkplantingen zich door de bekende Stempel-acte beleedigd oordeelden, betoonden zy daarby eene wyze van denken, volkomen overeenkomſtig met die der* Corcyræers*, gelyk deezen zulks eertyds aan hunnen Moederſtaat* Corinthen*, als eene aangenomen grondſtelling aller Volkplantingen, te kennen gaven.* Omnis colonia, *dus zeggen deezen by* Thucydides L. I. c. 34. honore proſequitur ſuam patriam, ſi bene erga ſe animatam videat; at ſi injurioſam & contumelioſam

in

in ſe videat, ab ea abalienatur. Non enim mittuntur Coloniæ ea conditione, ut ſint ſervæ, ſed ut cum iis, qui domi relinquuntur, æquali jure ſint. (*)

GODFRIED ACHENWALL.

(*) Dat is: „ Elke Volkplanting vereërt haar Vaderland, als zy ziet, „ dat het welgezind jegens haar is: maar, als zy merkt, dat zy van „ het zelve verongelykt en verſmaad wordt, dan wordt zy 'er afkee-„ rig van. Want Volkplantingen worden niet op die voorwaarde ge-„ zonden, dat ze ſlaven zyn zullen, maar om even veel regt te heb-„ ben, als zy, die te huis blyven." —— Men leze, over den ſtaat der oude Volkplantingen, de *Hiſtoire de la fondation des Colonies des anciennes Republiques, traduite de l'Anglais*, te Utrecht, by J. van Schoonhoven en Comp, onlangs, in *Octavo*, uitgegeven, Ch. 2. ſect. 5. p. 65. ſv. en p. 69. *Aant. van den Uitgever.*

AAN-

AANMERKINGEN
wegens
NOORD-AMERICA
en
De ENGELSCHE VOLKPLANTINGEN aldaar.

Het volledigſte werk, de Engelſche Volkplantingen in Noord-America betreffende, is het *Summary historical and political*, (of geſchied- en ſtaatkundig kort begrip) van *William Douglas*, waarvan de tweede druk te London, in het jaar 1760, in twee deelen, in *octavo*, werd uitgegeeven. Die Genees-Heer, welke veele jaaren in America doorgebragt heeft, om de ſtoffe te verzamelen, welke tot zyn onderwerp kon dienen, geeft ons veele voortreffelyke berichten, inzonderheid aangaande die Provinciën, in welke hy zich opgehouden heeft; maar zyn werk is geen volkomen zamenſtel, gelyk hy meende in het licht te geeven. Hy geraakte ongelukkig, op zyn ouden dag, aan het onmaatig gebruik van den brandewyn, en ſtelde zich daardoor buiten ſtaat, om zyn voorneemen uit te voeren.

De reize van den Hoogleeraar *Kalm* naar het noordelyke America, behelſt veele goede zaaken. Hy beroept zich in zyne berichten vry dikwyls op het getuigenis van den Heer *Franklin*, maar heeft denzelven niet altoos naauwkeurig genoeg begreepen. Doc-

tor *Franklin* heeft dit werk eerst in Hanover, uit de hoogduitsche vertaaling, leeren kennen.

De oostelyke kust van Noord-America, langs welke de engelsche Volkplantingen zyn aangelegd, is doorgaans veel kouder dan die landen, welke in Europa onder gelyke lucht-streek liggen: men heeft tot nog toe niet kunnen merken, dat het climaat aldaar, door het uitroeijen der bosschen en den aanbouw des lands, veel gemaatigder geworden is. —— De Natuurkundigen hebben waargenomen, dat de oostelyke kusten in het algemeen kouder zyn dan de westelyke; en dus is zo wel het Engelsche Noord-America, als Kamschatka, kouder, dan de kusten van het westelyk Noord-America.

Byna de geheele oostkust van Noord-America is zandig. De meenigte van kleine eilandjes, langs de kusten verspreid, zyn uit zandbanken ontstaan, welke de zee van tyd tot tyd aldaar opgeworpen heeft. Zelfs is Florida, aan den zeekant, dor en zandig, doch de grond is, dieper landwaard in, uitneemend vruchtbaar.

De eigenlyke Noord-Americaanen, of de oorspronglyke Inwoonderen des lands, bestaan uit eene menigte van kleine Volkeren, waarvan ieder zyne byzondere spraak heeft, die zeer verschillende is van die zyner nabuuren. —— Alle deeze Volkeren, van de Straatdavids af tot in Florida toe, hebben echter eene zelfde uiterlyke gedaante, als of zy alle van éénen Stamvader afkomstig waren: zy hebben een bruinachtig vel, zwart sluik haair, eenerlei kleur van oogen

gen, en geen' baard, om welke laatſte reden zy de Europeanen *de gebaarde volken* noemen. —— Wy zyn broeders, zegt de een Wilde tegens den ander, wanneer twee van verſchillende Natiën zich ergens ontmoeten, en zich met de Europeanen vergelyken. Zy leeven allen nog in het wild, uitgezonderd eenige weinigen, welke men in dorpen doen woonen, en eenigermaate beſchaafd heeft. Zy leven van planten en van de jagt: zy weeten van geen' landbouw noch veeteelt, en bezitten by gevolg geen tamme beeſten, gelyk hoenders, paarden, en dergelyke.

Turkſch koorn of mays; zekere zoort van boonen; en tabak, waren voor de aankomſt der Europeanen hunne voornaamſte planten. —— De mays en tabak worden ook oorſpronglyk nergens buiten America gevonden, en deeze zyn eerſt zedert de ontdekking der nieuwe waereld, in de overige gedeelten van onzen Aardkloot voordgeplant. Zy kooken de mays en boonen, even als wy, op het vuur, en eeten die met beerenvet in plaats van boter, maar zy gebruiken geen zout. Het rooken van tabak is by deeze Volkeren reeds van aloude tyden af in het gebruik geweeſt, en zy doen zulks overal, tot zelfs in hunne nationaale byeenkomſten.

Deeze drie planten worden door de Wilden als een byzonder geſchenk des Hemels aangemerkt. Zy hebben dien aangaande de volgende overleevering. Een Americaan zag eens eene ſchoone Vrouw op eenen heuvel zitten; toen hy haar door eene diepe buiging zynen eerbied betoond had, gaf deeze hem te ken-

nen, dat zy uit den hemel kwam, en beval, dat hy, na verloop van een jaar, weder by dezen heuvel komen zou. Hy gehoorzaamde dit bevel, en vond haar op denzelfden heuvel zitten, met mays aan haare regtehand, boonen aan haare linkehand, en tabak voor haar, geplant, welke zy alle drie den Americaan tot een gefchenk te rug liet. —— Men kende hier geen ander koorn, dan mays, voor de aankomft der Europeanen; doch zedert hebben deezen niet alleen weit, rogge, haver, garft en meer andere graangewaffen, maar ook allerhande zoorten van tam vee uit Europa herwaarts overgebragt, welke aldaar, niet minder, dan de Europeanen zelven, ongelooflyk vermenigvuldigd zyn.

Hieruit kan men oordeelen, hoe onwaarfchynlyk de berichten van den Spaanfchen Hiftoriefchryver *Antonio de Solis*, aangaande de verovering van het Koningryk Mexico zyn, in welke hy de hoofdftad Mexico, als eene zeer volkryke en machtige ftad befchryft. —— Hoe konden de Mexicanen, als een wild en onbefchaafd volk, dat zonder eenige wetten leefde, en geene konften noch weetenfchappen kende, een zo groote ftad bouwen? van waar konden zy, zonder akkerbouw en veeteelt, zo veele levensmiddelen bekomen, als tot voedzel voor zulk een groote menigte van Inwoonderen vereifcht wierd? En hoe konden zy die levensmiddelen en andere noodzaaklyke behoeftigheden, in zodanige menigte na de ftad brengen? daar zy volftrekt geene laftdieren hadden, vermits zy geen tam vee hoe genaamd, kenden.

De Wilden van Noord-America gebruiken boog en

en pylen, de oudste wapenen van alle volkeren der aarde, en zomtyds zyn hunne pylen vooraan met tanden van wilde dieren gewapend. —— Zy kennen eenige regelen van het natuurlyk recht, en neemen het zelve zeer heilig in acht, ook zelfs tegen hunne vyanden. Zelden ligten zy de huid des bekkeneels (dit noemt men, in het Engelsch, de *Scalp*), voor dat zy den vyand dood oordeelen: alsdan snyden zy, met een scherp instrument, een rond gat, van omtrent een hand breed middellyns, in de kruin van den omgebragten vyand, ligten de huid van het bekkeneel, en neemen dezelve als een voornaam zegeteeken mede. Het gebeurt zomtyds, dat zulke menschen, wier kruin op deeze wyze is afgevild, wederom tot zich zelven komen en geneezen worden. Men vindt eenige diergelyken in Pensilvanië; want die wond is op zich zelve niet doodelyk. Dat de Wilden altyd te voet vechten, is onnoodig te zeggen, om dat zy geene paerden hebben, en al waren 'er die, zo zouden het nog wilde paerden zyn, vermits zy geenerhande tam vee houden.

De Inboorlingen des lands, welke agter Pensilvanië woonen, worden door de Franschen *Iroquois* genoemd. De Engelschen noemen hen de vyf Natiën, of de vereenigde Indianen (*confederate Indians*). Zy staan met elkander in een naauw verbond, dat reeds lang gesloten was, eer de Engelschen zich in dat gewest neêrgezet hebben. —— De *Mohawks* vereenigden zich het eerst van allen met éénc hunner nabuurige Natiën, waar na van tyd tot tyd nog eenige andere

volkeren in dat verbond getreeden zyn, dat thans uit zes vereenigde Natiën beſtaat. Deezen houden op zekere tyden hunne algemeene vergaderingen, en hebben ook eenen grooten Raad, om voor het gemeene welzyn te zorgen. —— Men kan deeze volkeren door geene uiterlyke merkteekenen, dan alleenlyk door hunne verſchillende ſpraake, onderſcheiden. Zy worden onderdaanen des Konings van Engeland genoemd; doch zyn aan geene Britſche wetten onderhevig en betaalen ook geene ſchattingen; zy ontvangen veelëer van de Coloniſten eene ſchatting, onder den naam van geſchenken. —— Het getal dier Wilden vermeerdert, over het geheel, niet; in tegendeel, die Natiën, welke nabuuren der aldaar woonende Europeanen zyn, verminderen veelëer merkelyk, en worden hoe langer hoe zwakker. Beide geſlachten zyn vry onverſchillig tegen elkander: hieröm neemen het de mannen in 't geheel niet kwalyk, wanneer de vrouwen hun het byſlaapen weigeren, zo haaſt deeze merken dat ze zwanger zyn; want zy waanen dat de byſlaap de verloſſing moeijelyk maakt; zy zoogen haare kinderen derdehalf of drie volle jaaren, en zo lang dat duurt, weigeren zy ook hunnen mannen den byſlaap. Zy zoogen zoo lang, naar hun zeggen, om dat zy geene meel-bry noch eenig ander zagt voedzel tot ſpys gebruiken, en daarmede de kinderen kunnen voeden, gelyk de Europeanen, weshalven zy dezelve met moedermelk onderhouden moeten, tot dat ze in ſtaat zyn om vleeſch te eeten en hetzelve te verteeren. —— De kinderpokjes, welke voor de aan-

komſt

komſt der Europeanen hier onbekend waren, hebben groote verwoeſtingen onder de Wilden aangerecht, en de overgeblevenen hebben zich aan den brandewyn of Rum (Suiker-brandewyn,) welken zeer verhittenden drank zy van de Europeanen tegens huiden en pelteryen inruilen, zodanig verſlaafd, dat alles, zo mannen als vrouwen, zich daaraan dol en vol zuipe.

De Volkplantingen der Engelſchen, hebben in Noord-America veel traager voortgang gehad dan in de Weſt-Indiën of op de zogenaamde Suiker-eilanden, in welke zy zich veel laater (naamelyk eerſt omtrent het jaar 1640.) neêrgezet hebben, en na twintig jaaren reeds bloeijende volkplantigen hadden, gelyk by voorbeeld in Barbados. Noord-America had zeſtig jaaren vroeger reeds planters, en nogthans bleeven die volkplantingen tot op het einde der voorgaande eeuwe, zo wel ten aanzien van derzelver voortbrengzels, als van het getal der Inwoonderen, van zeer weinig belang. Men moet de waare oorzaak van dit onderſcheid, waarſchynlyk, onder anderen mede zoeken in de ryker opkomſten der Suiker-eilanden, waardoor meer menſchen derwaards gelokt wierden; als mede in de mindere hinderniſſen der aanplanting van den kant der wilden, welken op die Eilanden maar weinig in getal zyn; en in den gemakkelyken en voordeeligen ſluikhandel met de Spanjaarden. Na dat daarentegen de volkplantingen in Noord-America eens op een' vaſten voet gebragt waren, en genoegzaam wortel gevat hadden, zyn dezelve in dee-

deeze tegenwoordige eeuw ongelooflyk ſterk vermeerderd, en neemen nog, in een' geduurigen voortgang, zodanig toe, dat zy den Suiker-eilanden thans verre boven het hoofd gewaſſen zyn, offchoon dezelve insgelyks nog eenigermaate toeneemen. Deeze onëvenredigheid tuſſchen beiderlei volkplantingen wordt hoe langer hoe grooter.

De Heer *Franklin* heeft reeds in het jaar 1751., in een byzonder geſchrift, beweezen, dat de bewoonders der americaanſche volkplantingen, met uitſluiting der vreemdelingen, welke zich aldaar ter woon begeeven, in vyfentwintig jaaren verdubbelen, en dat deeze verdubbeling, wanneer men de aankomende vreemdelingen daaronder reekent, in zommige Provinciën binnen agttien, zeſtien, ja zelfs veertien jaaren geſchied is. Deeze vermeerdering en vermenigvuldiging van het menſchelyk geſlacht zal, waarſchynlyk, voordduuren, zo lang aldaar nog overvloedig land zal zyn om vruchtbaar gemaakt en aangebouwd te worden. Nu is deeze overvloed bykans onuitputtelyk, uit hoofde der laatſte verovering van Canada en Louiſiana. —— In het jaar 1750 reekende men omtrent een millioen zielen in de noord-americaanſche Volkplantingen. *Douglas* telde niet lang daar na 1,051,000 Inwoonders, buiten de Zwarten en de Soldaaten: dienvolgens moet Noord-America, volgens deezen regel, omtrent het jaar 1775, twee millioenen, en op het einde der tegenwoordige eeuw, vier millioenen menſchen kunnen tellen.

Om vreemdelingen herwaards te lokken, wierd door

door eene acte van het Britſche Parlement vaſtgeſteld, dat al wie zeeven jaaren in deeze Volkplantingen gewoond heeft en van de Proteſtantſche Godsdienſt is, het engelſch burger-recht verkrygt. —— (Wel te verſtaan, dat hy zich aldaar zeven jaaren lang niet bloot opgehouden heeft, maar al dien tyd een Ingezeeten geweeſt is.) —— Dit recht word in Engeland niet anders dan met groote moeite en koſten verkreegen, vermits diergelyke naturaliſatie by het ganſche Parlement gezogt moet worden. De burgerbrief van de provinciaale regeering, koſt daarentegen niet meer dan eenige weinige ſchellingen, en is door geheel Engeland van waarde.

Langs de zeekuſt der middelſte Coloniën, en eenige mylen van dezelve af, is reeds alles aangebouwd en vruchtbaar gemaakt, zo dat de aanbouw geduurig dieper landwaards in wordt voordgezet. —— Al wie in Penſilvanië, welk landſchap aan de familie van Penn geheel en al in eigendom toebehoort, een ſtuk lands wil aanbouwen, die verkieſt te dien einde eene bekwaame plaats, betaalt den Erfheer tien ponden ſterling voor honderd *Acres* (*), en verbindt zich boven dien tot een' erfpacht van een' halven ſtuiver (*half penny*) voor elke *Acre*, waarna hy eigenaar derzelve is met het volkomen recht van erföpvolging, zonder dat deeze kleine belaſting, ooit, tegen zynen of zyner erfgenaamen wil, kan of mag verhoogd worden.

(*) Een *Acre* is iets minder dan een halve morgen.

De aanbouw in deeze Provincie geschiedt dikwyls op de volgende manier. Onder de Colonisten aldaar zyn zeer veele Jagers, welke van de jagt hun bestaan zoeken, en zich met dat oogmerk digt aan de bosschen met den woon neerzetten. Derzelver eerste zorg bestaat in het opslaan van een houten hut of wooning, dat in deezer voege geschiedt: De Jager verzoekt twintig of dertig zyner buuren tot hulp; deezen blyven niet in gebreke, maar komen op de aangeweezen plaats by elkander, vellen de benoodigde boomen, leggen dezelven in een regthoekig vierkant over den ander, vullen de tusschenvoegen met leem en maaken de noodzaaklyke openingen voor deur en vensters, alsmede het dak; kortöm zy bouwen hem een houten huis, waarvoor hy hun niets meer dan een stoop (*gallon*) brandewyn ten beste geeft, doch staat zyn' buurman in het zelfde geval wederom ten dienst. Nu gaat hy verders aan het werk, om by deeze hut een kleinen moestuin en akker aanteleggen, niet grooter dan hy voor zich zelven en zyn huisgezin noodig oordeelt. Dit land is ten grootsten deele boschägtig; hy hakt het kleine kreupelhout ten eersten omverre, en berooft de groote boomen in den beginne alleenlyk van derzelver kruin, alsmede van den bast, waarna hy onder dezelve aanstonds planten en zaaijen kan. De afgeschilde boomen sterven binnen kort, en veroorzaaken het land of de vruchten van hetzelve geen nadeel meer. Diergelyke Jagers woonen zeer veelen aan de uiterste grenzen der volkplantingen, digt aan de bosschen, ook wel in dezelve. —— Eeni-

nige jaaren na dat de eerſte aanbouw geſchied is, komen doorgaans arme Schotten of Ieren, met voornemen, om zich aldaar met den woon neer te zetten. Hier vinden zy dan deeze landgoederen, die reeds ten halven aangebouwd en vruchtbaar zyn, welke zy den Jager afkoopen en eiſſchen van den Erf-eigenaar des lands een' erfbrief (*chartre*), welke hun, mits de rechten daarvoor betaalende, ten eerſten verleend wordt. De Jager had zich om denzelven niet bekommerd: want hy had geen ander voorneemen, dan zyne wooning en land aan den eerſten die hetzelve koopen wilde, afteſtaan, waarna hy al wederom verder voordrukt, eene nieuwe hut bouwt, en een ander ſtuk lands vruchtbaar maakt. —— De nieuw-aangekomen Schot of Ierlander roeit thans meerder boomen uit, en maakt al het overige van zyn verkreegen landgoed vruchtbaar; hy bouwt ook een beter huis, van timmerhout, bekwaamer om te bewoonen, terwyl nogthans de oude hut ſtaan blyft, en hem tot een' ſtal verſtrekt. Hy ſticht eenige jaaren naderhand een goed woonhuis van gebakken ſteen, en verandert zyn tweede houten huis in een keuken of ſchuur. Het landgoed aldus genoegzaam volmaakt zynde, wordt dikwyls naderhand, van deszelfs Ierſchen of Schotſchen bewoonder, door een' Duitſcher wederom afgekogt; want dit volk (waarvan een getal van 90 of 100,000 alleen in de Provincie van Penſilvanië woont) wil veel liever zyn geld aan landeryen, dan aan iets anders beſteeden. —— De Schot of Ier vindt daarentegen groot voordeel by den verkoop van zyn land,

land: hieröm ſtapt hy zonder moeite daarvan af, en de Duitſcher blyft ten laatſten de waare Erf-eigenaar der nieuwe plantagie.

In Penſilvaniën is zo min de verdeeling van eenig landgoed in al te kleine gedeelten, als deszelfs vergrooting door den aankoop van meer land aan de grenzen, noch ook het bezit van eene meenigte van landgoederen onder eenen zelfden Eigenaar, door geenerhande wet bepaald. —— Daar is uit zodanige vermeerdering van eigen landeryen onder eenen bezitter tot nog toe, geen nadeel voor de bevolking in het algemeen te duchten, vermits 'er nog een ruime overvloed van land overblyft, wanneer de Ryke den Armen mogt komen te verdringen. De Ryken weeten buiten dien hun geld veel nuttiger in den koophandel dan in landeryen te beezigen; te meer, om dat het verhuuren derzelve in deeze Provincie tot nog toe niet gebruikelyk is, daar een ieder zyn landgoed, wiens Eigenaar hy is, zelf bebouwt. —— In Nieuw-Engeland hebben daarentegen zulke verpagtingen reeds plaats genoomen, vermits aldaar veele zeer bemiddelde Inwoonders gevonden worden, welke groote en uitgeſtrekte landgoederen bezitten. Hetzelfde is ook ten aanzien van Zuid- en Noord-Carolina waarſchynlyk. —— Ik vermoed dat ryke perſoonen, in deeze beide, en miſſchien mede in andere Coloniën, de wettige bezitters of Erf-heeren van geheele dorpen en landſtreeken kunnen worden, wanneer deeze den aanbouw van een ſtreek lands van tien-, twintig- en meer duizend Acres, nevens het aanſchaffen

ſen van nieuwe Coloniſten, op hunne eigen koſten overneemen. Op deeze wyze zullen aldaar ook Erf-heeren van enkele gedeelten eener Volkplanting komen, gelyk 'er zyn van geheele Volkplantingen. De Heer *Kalm* maakt gewag van iets diergelyks, ten aanzien der Provincie van Nieuw-York, in het eerſte deel zyner reize naar Noord-America, bl. 117.

By aldien een Landman zonder teſtament ſterft, en veele kinderen nalaat, zo pleegt men deszelfs land-goed aan den oudſten zoon te geeven, terwyl de jonger kinderen zich met eene billyke vergoeding aan geld moeten te vrede houden: te meer, om dat den oudſten zoon door zodanig ſterfgeval twee deelen van zyns vaders nalaatenſchap toebehooren, elk ander kind daarentegen, het zy zoon of dochter, maar één deel. Wanneer een vader veele kinderen heeft, en derhalven merkt dat eene verdeeling zyner nalaatenſchap, na zynen dood, eens ieders erfportie te gering zal maaken, zo pleegt hy zomtyds zyne goederen by zyn leven te verkoopen, om daarvoor een grooter ſtreek onbebouwd land van den Erf-heer aan te koopen, en hetzelve aantebouwen; alsdan kunnen de kinderen na zyn' dood hetzelve onder zig verdeelen, en als goede nabuuren digt by elkander blyven.

De aanbouw der woeſte landeryen mag in Nieuw-Engeland zo willekeurig niet geſchieden als in Penſilvanië, maar is door zekere wetten bepaald. Hier worden geheele dorpen in eens aangelegd, waartoe men, zo veel als doenlyk is, de naaſtgelegene landeryen beſtemt, welke nog woeſt liggen. —— Zo haaſt

zes-

zeſtig huisgezinnen voor handen zyn, welke zich met zodanig oogmerk aanmelden, en zich onderling verplichten eene kerk te bouwen, en een' Predikant benevens een' Schoolmeeſter te onderhouden, zo wordt haar van het Landſchap (want de Provinciën van Nieuw-Engeland hangen van geene byzondere Erfheeren af) het vereiſchte privilegie vergund, waarmede tevens zitting en ſtem op de provinciaale landdagen, door middel van twee Afgevaardigden, verknocht is, en men geeft hun doorgaans een ſtreek lands, van zes engelſche mylen in het vierkant. De nieuwe gemeente zoekt in deezen omtrek eene bekwaame plaats, alwaar zy haar dorp in een volmaakt vierkant bouwt, zo dat de kerk regt in het midden ſtaat. Het land wordt onder de gezamenlyke Inwoonderen verdeeld, en een ieder omheint zyn aandeel en beplant hetzelve naar zyn eigen goeddunken. Het overige boſch blyft nogthans gemeen, en zy mogen in dien omtrek nog een tweede dorp aanleggen, wanneer zy het naderhand goedvinden.

Op deeze wyze worden de dorpen in Nieuw-Engeland geduurig vermeerderd, terwyl de aanbouw aldaar op eene regelmaatige wyze voordgang heeft; want elk nieuw dorp grenſt en ſluit altoos aan de oude volkplanting, waardoor hetzelve aan deeze ingelyfd wordt, zoo dat zy te zamen één aaneengſchakeld geheel uitmaaken. Men bekommert zich in Penſilvaniën om deeze vereeniging niet: deszelfs Eigenaar zorgt alleenlyk om veel land te verkoopen, en hy verkoopt hetzelve, zonder aanzien van de ligging of

de

de meenigte, welke de kooper begeert. Het ongemak, dat hierdoor veroorzaakt wordt, blykt inzonderheid in oorlogstyden, wanneer de Wilden eenen inval waagen. Hier ligt langs de grenzen eene meenigte verstrooide huizen en landgoederen, waarvan de Bewoonders zich onderling geene hulp kunnen bieden. Zy worden derhalven één voor één aangetast, geslagen en geplunderd; of zy moeten om zulks te verhoeden tot in het hart der volkplantingen vluchten, aan welke zy dan tot eenen last verstrekken.

In Virginiën en Maryland, alsmede in Noord- en Zuid-Carolina zyn zeer veele Zwarten; doch maar weinigen in Pensilvaniën en verder noordwaards. Men waakt in de laatstgenoemde Provincie, zo veel als mooglyk is, tegens den invoer derzelve, te meer, om dat men aldaar geene slaaven noodig heeft, om zulken zwaaren arbeid te verrigten, als het planten van tabak, ryst, en indigo, welke de voordbrengzels der eerstgemelde Volkplantingen zyn. Uit dien hoofde is in Pensilvaniën eene belasting opgelegd van tien ponden sterling, voor elken Zwarten slaaf of slavin, welke aldaar wordt ingevoerd.

Deeze zwarte Slaaven zyn in de gezamenlyke Volkplantingen, als onderdaanen van den Staat, even zo wel onder de bescherming der wetten, als de vrye Ingezetenen. Een Planter, die een Slaaf om het leven brengt, al was hy deszelfs Eigenaar, moet die misdaad met den dood boeten. Wanneer een Eigenaar van zyne Slaaven al te zwaaren arbeid eischt, of dezelven op eene andere wyze wreed behandelt

delt, zo mogen deezen hem by den Rechter aanklagen. Dan het eigen belang noopt zodanige Heeren reeds, om hunne Slaaven door geen zwaaren arbeid noch slegt voedzel uit te putten, want zy lyden het aanmerkelykste verlies door derzelver dood. —— Om kort te gaan, de zwarte Slaaven genieten hier de algemeene rechten der menschelykheid, uitgenomen de vryheid, en het recht om iets in eigendom te kunnen bezitten.

De vrye Dienstboden in de Volkplantingen, bestaan uit twee classen. De eersten, naamelyk Knegts en Meiden op den voet als in Europa, verhuuren zich voor een geheel of half jaar, en beide partyen hebben gelyk recht om de huur op te zeggen. De tweede classe heeft iets byzonders: veele arme Schotten, Ieren en Duitschers, welke zich verbeelden, dat zy in de oude waereld niet kunnen voordkomen, vertrekken naar America, met oogmerk om aldaar een beter geluk te zoeken. Deezen zyn niet ryk genoeg om den Schipper vragt en kostgeld te betaalen, waardoor deeze het recht verkrygt, om voor hun eenen Huisheer op te zoeken die hetzelve betaalt, doch waarvoor die arme menschen hem eenige jaaren zonder verder loon, dan de bloote kost, dienen moeten: wel te verstaan voor eenige jaaren, nooit voor hun geheele levenstyd.

By aldien een geheel huisgezin, gelyk dikwyls gebeurt, naar America vertrekt, en zich aldaar wegens armoede niet weet voort te helpen, dan verkoopt de vader gemeenlyk een of meer zyner kinderen. Deezen

moe-

moeten hunnen Heer op dezelfde wyze dienen, te weeten voor het noodzaaklyk onderhoud alleen, en zy leeren een' kostwinning; als, by voorbeeld, den landbouw, een handwerk, het kooken, of diergelyken. Zodanige dienst duurt tot op de meerderjaarigheid der kinderen, dat is, tot dat de jongens een-en-twintig, en de meisjes agttien volle jaaren bereikt hebben. In zekere gevallen duurt deeze dienstbaarheid niet langer dan agt jaaren, en mag boven dien bepaalden tyd niet uitgerekt worden: zo haast deeze voorby is, zyn de kinderen, in gevolge der wetten, vry, en derzelver Heer is bovendien verplicht, om hun, tot het oprechten van eene eigene huishouding, het een of ander mede te geeven, het zy een koe, eenig gereedschap tot den akkerbouw, of tot het handwerk dat zy geleerd hebben. Dit geeft aan alle arme kinderen hoop, om zich by hunne meerderjaarigheid als vrye lieden neer te zetten, en zulks strekt den vaderen niet alleen tot troost, maar zy hebben daarenboven al dien tyd voor het onderhoud hunner kinderen niet te zorgen, krygen nog een weinig geld op den koop toe, en weeten, dat hun kroost iets leert, zonder dat zy den Meester daarvoor behoeven te betaalen. De Heeren hebben van hunnen kant ook reden, om met den goedkoop dienst deezer jonge lieden wel vergenoegd te zyn; en het is waarschynlyk, dat het groot gebrek aan Dienstboden, Handwerkslieden en Leerlingen eertyds deeze instelling veroorzaakt heeft.

Men heeft hier nog een byzonder zoort van

Dienſtboden, welke een middelding tuſſchen Slaaven en vrye Huisgenooten zyn, te weeten de *Getranſporteerden.* —— Zommige misdaaden worden in Engeland met de zogenaamde *tranſportation*, (overvoering) zynde een banniſſement voor zeven of voor veertien jaaren naar de Volkplantingen, geſtraft; de Banneling mag het land van Groot-Brittanjen in al dien tyd niet betreden, of wordt, zonder genade, opgeknoopt, by aldien hy in hetzelve gevonden wordt, en men bewyzen kan dat hy waarlyk is getranſporteerd geweeſt, maar zyn vonnis overtreeden heeft, en binnen den bepaalden tyd te rug gekomen is. —— Het Gerecht verkoopt deeze misdaadigers aan eenen Schipper, die dezelven naar de Volkplantingen brengt, en aldaar voor zo veel jaaren, als het banniſſement duuren moet, als Slaaven wederom verkoopt; doch zy erlangen hunne vryheid, zo haaſt die tyd verſcheenen is. —— Men had voorheenen diergelyke ſlaaven zeer gaarne, om met dezelven het gebrek aan Arbeiders te vergoeden: maar ze worden in de Volkplantingen nu niet langer begeerd, vermits dezelve thans beter bevolkt, en overvloediger van dienſtboden voorzien zyn. De ondervinding heeft daarenboven genoeg doen zien, dat de Getranſporteerden, ten grootſten deele, onverbeterlyke fielten en booswichten zyn, waarvan de meeſten binnen weinige maanden na derzelver aankomſt, wegens nieuwe misdryven, worden opgehangen.

Wat de regeering der britſche Volkplantingen in America betreft, zo blykt uit de berichten, welke my dien

dien aangaande zyn medegedeeld, dat dezelve in veelen opzichte zeer verschillende is, en door de engelsche Schryvers in drie hoofdclassen verdeeld wordt: naamelyk de Koninglyke (*Royal*), eigendommelyke (*proprietary*), en vrye of gepriviligieerde-regeering (*charter-government*). Deeze verdeeling der Volkplantingen wordt in de groot-brittannische ryks-ordonnantien in deezer voege uitgedrukt: *Plantations under proprietors, under charters, under his Majesty's immediate commission. Stat. 6. Ann. Cap. 30. Sect. 2.* [Dat is: Plantingen onder eigenaars, onder voorregtsbrieven, onder zyn Majesteits onmiddelyk bestuur. —— In de Wetten van het zesde jaar van Koningin *Anna*, 30. hoofdd., 2. afd.] Men zoude de eerste zoort gevoeglyk de engelsche regeerings-vorm mogen noemen, want deeze is naar het model der engelsche regeering ingericht, en bestaat uit eenen Stedehouder, die den persoon des Konings verbeeldt, en uit twee Collegiën of Vergaderingen, te weeten den Raad (*the Council*), welke men den Staatsraad mag noemen, en de Gedeputeerden (Plaatsbekleeders, *Representanten*) van alle de verscheidene Gemeenten, welke onder eene geheele Volkplanting behooren. Deeze twee Collegien hebben veel overëenkomst met de beide Huizen van het britsche Parlement, en daarom wordt de Staatsraad ook het *Hogerhuis*, en de Gedeputeerden van het volk, het *Lagerhuis*, genoemd. De wetgeevende magt berust in deeze drie gezamenlyke Leden der wethouderschap, over welke de Kroon van Engeland nogthans het oppergezag voor-

behouden heeft; weshalven derzelver algemeene byeenkomften ook niet het Parlement, maar bloot de Vergadering (*Affembly*) genoemd worden. Deeze naam wordt ook dikwyls aan de beide Huizen gegeeven met uitfluiting des Stedehouders, ook wel alleen aan het Lagerhuis of de Gedeputeerden van het volk.

De *Gouverneurs* of Stedehouders deezer zoort van Volkplantingen worden alleen door den Koning aangefteld, en ook door denzelven wederom te rug ontboden, wanneer hy zulks goedvindt. De Staatsraaden, welke altyd uit de aanzienlykfte Inwoonderen verkooren worden, zyn insgelyks Koninglyke Ambtenaars, en het hangt alleen van zyne Majefteit af, hoe lang een ieder derzelven zyn ambt zal blyven waarneemen, gelyk de voornaamfte ftaats- en krygsbedieningen meede door den Koning begeeven worden. —— Deeze Gouverneurs en Staatsraaden genieten de voordeelen van zommige gerechts-koften en andere toevallige inkomften; de eerften hebben daarenboven een aanzienlyk jaargeld, welk de Inwoonders deezer Volkplantingen moeten opbrengen: dus heeft, by voorbeeld, de Koninglyke Gouverneur van *Barbados* een jaargeld van twee-duizend, en die van *Virginiën*, een van duizend ponden fterling.

Ieder Gemeente verkieft jaarlyks haare eigene Gedeputeerden of *Reprefentanten*, welke eenige maatige inkomften of tafelgelden van dezelve trekken, en inzonderheid verpligt zyn, voor de rechten en vryheden van het volk te waaken, terwyl de Gouverneur, met meedewerking van den Staatsraad, het gezag

zag en de voorrechten der Kroone handhaaft. —— Alles wat in deeze byëenkomsten met eenpaarige goedkeuring des Gouverneurs en van het Hooger- en Lagerhuis besloten wordt, verkrygt de kracht eener wet: echter maar by voorraad (*ad interim*), vermits het noodig is, dat dezelve nog daarenboven door den Koning bekrachtigd worde. Deeze heeft ook de magt om alle diergelyke raadsbesluiten te vernietigen, doch zy blyven volkomen wettig, wanneer zulks binnen drie jaaren niet geschiedt, of wanneer die eens door zyne Majesteit bekrachtigd zyn.

Deeze wyze van regeering is de meest gebruikelyke in de engelsche Volkplantingen in America, en heeft plaats, echter hier en daar met een klein weinig onderscheid, in alle de west-indische Eilanden, alsmeede in Nieuw-York, Nieuw-Jersey, Virginië, Noord- en Zuid-Carolina, Nieuw-Georgië, Nieuw-Schotland, Nieuw-Hampshire, en, naar alle vermoeden, ook reeds in Quebec, in Oost- en West-Florida, en in de laatstverkreegene Caraïbische Eilanden: de Engelschen houden dezelve voor de beste, met betrekking tot Groot-Brittanjen, of het zogenaamde Moederland.

De tweede regeerings-vorm is de erf-eigene, welke in voorige tyden veel meer gevonden wierd, doch thans nergens anders plaats heeft, dan alleen in Pensilvaniën en Maryland. De engelsche familie van *Penn* is Erf-eigenaar der eerstgemelde, en het adelyk huis van *Baltimore* der laatstgemelde Provincie, met welk recht van eigendom, ook de Erf-stedehouderschap verbonden is. De hoofden deezer twee fami-

liën verkoopen al het land dat aangebouwd zal worden, voor een' bepaalden of vaſtgeſtelden prys, en ontvangen daarenboven alle jaaren zekeren erfpacht van elken Ingezeten', naar evenredigheid zyner landeryen. Deeze kooppenningen en erfpacht zyn wel op zich zelve zeer gering, doch de groote uitgeſtrektheid deezer twee Provinciën, heeft derzelver Eigenaars tot ongemeenen rykdom en aanzien verheven. —— Mylord *Baltimore* heeft ook het recht van *patroonſchap* (om Predikanten aan te ſtellen) in alle Kerſpels in Maryland. —— Beiden mogen, als Erf-Stedehouders, hunne *Luitenant-Gouverneurs*, of Onder-Stedehouders, aanſtellen, welken nogthans door den Koning van Engeland beveſtigd worden, en in de Provinciën hun verblyf houden. —— Hier zyn ook *Aſſembly's*, of algemeene Vergaderingen, welke in Maryland uit den Onder-Stedehouder, den Raad, en het Huis der Gemeenten beſtaat, en, behoudens het recht van den Opper-Eigenaar, bykans dezelve rechten genieten als de Vergaderingen der voorgemelde Provinciën. —— Wy zullen hiernaa van Penſilvaniën in het byzonder ſpreeken.

De derde regeeringswyze is de *geprivilegieerde*, welke men niet oneigenlyk *de vrye* mag noemen. Deeze grenſt het naaſt aan de volks-regeering of *Democratie*, en is veel minder van de Kroon afhangelyk, dan de twee overigen, van welke wy reeds geſproken hebben. Zy heerſcht voornamelyk in de drie Volkplantingen der Provincie Nieuw-Engeland, en wel inzonderheid te *Connecticut* en *Rhode*-Eiland, doch niet zo

vry

vry in *Massachusets*-Baai, alwaar zy thans aan zekere bepaalingen gebonden is. De eerstgenoemde twee Volkplantingen hebben het voorrecht, alle Ambtenaars en Magistraats-persoonen, den *Gouverneur* en de Staats-Raaden niet eens uitgezonderd, zelve te verkiezen, en naar eigen goeddunken wetten te maaken: alles uit eigen magt, zonder dat zy des Konings goedkeuring daartoe noodig hebben, en van derzelver vonnissen in rechtszaaken kan ook nergens *geappelleerd* worden. —— Uit deeze voorrechten zyn veele byzondere gewoonten ontstaan, van welke wy, by voorbeeld, maar ééne zullen opnoemen, naamelyk, dat elke Gemeente, in *Rhode*-Eiland, derzelver Predikanten alle jaaren kan afdanken; of, dat hetzelfde is, men huurt aldaar, om zo te spreeken, de Predikanten enkel by het jaar.

Het volkryke *Massachusets*-Baai heeft weleër diergelyke, naar eene oppermacht zweemende, voorrechten, insgelyks genoten, maar zag zich, onder de regeering van *Karel* den tweeden, door een vonnis van 's Konings-Bank, wegens derzelver misbruik, eensklaps daar van beroofd; waarna *Willem* de derde, door een' nieuwen stichtingbrief, dier Volkplanting eenige, hoewel maar zeer weinige, van derzelver voorgaande vryheden, wederom vergund heeft. De Koning benoemt zedert dien tyd zo wel de Gouverneurs als alle Staats- en Krygs-beambten, uitgezonderd evenwel de Staats-Raaden, welker ambt niet langer dan één jaar duurt, en die derhalven hier, zo wel als in *Connecticut* en *Rhode*-Eiland, door beide Huizen

der Vergaderinge jaarlyks verkooren worden, by welker verkiezing de Gouverneur echter eene weigerende ſtem, en by gevolg veelen invloed heeft. —— De wetten, die in deeze Vergadering ontworpen zyn, moeten alle door des Konings goedkeuring bekrachtigd worden, en men heeft de vryheid, om van vonniſſen, in zaaken, die boven de driehonderd ponden ſterling bedraagen, aan 's Konings Geheimenraad in London te mogen *appelleeren*.

De *Gouverneur* van *Maſſachuſets*-Baai heeft geen vaſt jaargeld, maar de Vergadering bewilligt hetzelve, doch telkens maar voor één jaar; en zulks is, volgens het bericht van den Heer *Kalm*, in zyne Reize naar Noord-America, I. D. bl. 113., meede in de Provincie van *Nieuw-York* gebruikelyk. Zy moeten by gevolg in goed aanzien by de Vergadering zyn, of de Koning ziet zich genoodzaakt om zyne *Gouverneurs* te herroepen, en anderen in derzelver plaats te benoemen. De onzekerheid van derzelver inkomſten is niet zeer naar den ſmaak der *Europeërs*, vermits daardoor de *Gouverneur* tot nadeel der belangen van Groot-Brittanjen, al te veel van de vergadering afhangelyk is: daarentegen beweeren de Coloniſten, dat, zo haaſt een vaſt inkomen bepaald was, zy misſchien zulke voornaame Heeren tot *Gouverneurs* mogten krygen, welken zich niet eens verwaardigden om in de Volkplantingen te komen *reſideeren*, maar veel liever in Engeland blyven, en dat ambt door een' *Luitenant-Gouverneur* zouden laaten waarneemen, terwyl zy zelven zich zeer weinig aan de belangen der Volkplantingen zouden kreunen.

De

De ſtaatsgeſteldtenis van *Penſilvaniën*, is, volgens den Heer *Franklin*, op eenen byzonderen voet ingerigt. Dat de Heer *Penn*, in de eerſte plaats, als Erf-Eigenaar dier geheele Provincie, eenen jaarlykſchen erfpacht geniet van eenen halven ſtuiver voor ieder *acre* gebouwd land, en voorts tien ponden voor de honderd acres, welke hy van zyn woeſt land verkoopt, aan de genen die hetzelve willen aanbouwen, met voorbehouding van den ſtraks genoemden jaarlykſchen erfpacht, is te vooren reeds aangemerkt (bl. 9.)

Ten tweeden, als Erf-Stedehouder heeft hy ook het recht om zynen Onder-Stedehouder te benoemen, dien hy zelf betaalt, insgelyks alle Rechters, doch ieder Gemeente deezer geheele Provincie verkieſt, in alle de Diſtricten, haare eigene Predikanten.

De Vergadering van de Staaten des lands van Penſilvanië beſtaat niet, gelyk die der andere Provinciën, uit twee Collegiën, vermits aldaar geene Staats-Raaden zyn, maar enkel en alleen uit de Gedeputeerden van ieder diſtrict. Het volk verkieſt deezen jaarlyks op den eerſten October, en men gaat daarmeede in deezer voege te werk: Penſilvaniën is verdeeld in zeker getal van diſtricten, of *County's*; op dien dag wordt in ieder *county* op zich zelf, eene byzondere vergadering gehouden, in welke alle Coloniſten, die vyftig ponden ſterling in eigendom bezitten, en twaalf jaaren in de Volkplanting woonächtig geweeſt zyn, het recht hebben om te verſchynen, en hunne ſtem te mogen geeven. Alle deeze Vergaderingen, zo veele 'er zyn, verkiezen dan uit derzelver midden agt Gedeputeer-

den voor de algemeene Vergadering der Staaten, tot welke waardigheid een ieder ſtemhebbend medelid het zelfde recht heeft, doch waartoe doorgaans welhebbende en gegoede Inwoonderen verkooren worden. De *county* verleent wel aan ieder van derzelver Gedeputeerden zes ſchellingen 's daags koſt- of tafel-geld, doch zulks kan tegenwoordig niet verre toereiken, weshalven deezen iets bezitten moeten, waarvan zy buiten dien beſtaan kunnen. —— Men loopt in deeze vergaderingen geen groot gevaar van omkooping, want elk medelid geeft zyne ſtem ſchriftelyk, werpende ieder op zyn beurt het briefje met de naamen van zulke perſoonen, welke hy begunſtigen wil, in een bus, waarnaa de ſtemmen geteld, en zy die de meeste hebben, aanſtonds als Gedeputeerden uitgeroepen worden. Het omkoopen der ſtemmen is derhalve zeer onzeker, nademaal de verkooper het nog altyd in zyn magt heeft, om eenen anderen naam te ſchryven, dan dien hy beloofd had.

De vergadering deezer Gedeputeerden van alle byzondere diſtricten, oefent met goedkeuring des Onder-Gouverneurs de wetgeevende magt. Gelyk in *Maſſachuſets*-Baai, zo is de Gouverneur ook hier eenigermaate van het volk afhangelyk: hy heeft geen vaſt inkomen, maar het Huis der Gemeente bewilligt hetzelve alleenlyk voor één jaar; zo dat, wanneer de Vergadering met hem of den Erf-Stedehouder te onvreden is, zy hem in het volgende niets bewilligt. Zyne bezolding beruſt derhalven van jaar tot jaar alleen op den goeden wil des volks; zodanig is thans het

ge-

geval in Pensilvaniën, alwaar de algemeene Vergadering, met haaren Erf-Stedehouder onëenig zynde, hem uit dien hoofde, zedert zes jaaren, geene bezolding voor zynen Onder-Gouverneur heeft ingewilligd. De Staaten kunnen het tegen den Erf-Stedehouder door dat middel uithouden, wanneer zy willen, doch het land moet ondertusschen veel lyden, en de geringe inkomsten, welke de Onder-Gouverneur, geduurende zodanige onlusten, trekt, verminderen het aanzien, dat tot handhaaving eener zo aanzienlyke waardigheid veréischt wordt. —— Het tegenwoordig verschil tusschen de Staaten en den Eigenaar des lands, gaat over de verplichting, welke deezen den Erfheer willen opleggen, om zyn aandeel te betaalen tot de algemeene lands-lasten, voornaamelyk tot de buitengewoone onkosten des oorlogs, naar evenredigheid zyner bezittingen, en der inkomsten, welke hy uit de Provincie trekt. Zodanige twist kan op geene andere wettige manier beslist worden, dan alleen door den Koning in deszelfs Geheimen Raad; doch zo de Vergadering kon goedvinden, om zelve de klager of eisscher in dat proces te zyn, dan zoude het insgelyks voor 's Konings bank kunnen uitgeweezen worden. —— Het voorrecht van den Erf-Stedehouder, om alle Rechters te benoemen, is van zeer groot belang; doch brengt die zwaarigheid meede, dat, vermits 'er tusschen hem, als Opperheer, en de byzondere Colonisten veele processen ontstaan, hy zeer dikwyls de aanklager en Rechter in zyne eigene belangen is.

Voor

Voor het overige verdient ook nog aangemerkt te worden, dat de reglementen der nieuwe Volkplantingen, gelyk Nieuw-Georgiën, Nieuw-Schotland *enz.* op acten van het britſche Parlement gegrond zyn, terwyl in tegendeel de oude Volkplantingen haare brieven van inſtelling van den Koning alleen, uit naam van zich zelven en zyner navolgers op den troon, ontvangen hebben. Veelen van derzelver Inwoonderen beweeren uit dien hoofde, dat zy wel aan den Koning van Groot-Brittanje, maar niet te gelyk aan het Parlement onderworpen zyn; ten minſte niet aan de willekeurige oppermagt van hetzelve, noch ook in dien graad, gelyk de nieuwere Volkplantingen, welke derzelver weezen en beſtaan, enkel en alleen, aan het britſche Parlement verſchuldigd zyn. Zy worden daaröm ook in de ryks-ordonnantiën doorgaans zyner Majeſteits Volkplantingen (*his Majeſty's Plantations*) genoemd, en onder de Volkplantingen geteld, die onder zyne Majeſteits domeinen aan gene zyde der zee behooren. (*Plantations within his Majeſty's dominions beyond the ſeas*).

Het recht wordt in de Volkplantingen doorgaans op dezelfde manier gehandhaafd, als in Engeland, zynde zulks één der voorrechten van het engelſch burgerrecht, waarmede de Coloniſten begunſtigd zyn. De engelſche vaſtgeſtelde wetten (*ſtatutes-law*), zo wel als de herkomſten of Coſtumen (*common-law*), dienen hier tot eenen grondſlag in alle byzondere proceſſen; doch het Roomſche recht is alleenlyk in de Admiraliteits-hoven ingevoerd. —— De uitſpraak der twaalf

ge-

gezwooren Mannen (*the Jury*), is hier, in alle burgerlyke en lyfftraflyke gevallen, even zo noodzaaklyk als in Engeland. Hieröm rekenden de Volkplantingen het meede onder haare klagten tegen de Stempel-acte, dat de ftrydigheden, welke daaröver ontftaan konden, door eene byzondere Vierfchaar, zonder meedekennis der gezwooren Mannen, zoude beflift worden.

De meefte Coloniften, die van engelfche afkomft zyn, zyn Presbyterianen. Hieröm is 'er in het geheele engelfche America, tot heden toe, niet één Biffchop der Anglicaanfche Kerk, offchoon hier en daar Gemeenten zyn, welke dien Godsdienft belyden. Deeze ftaan onder den Biffchop van London, waaröm ook alle derzelver Predikanten in Engeland geëxamineerd en geordend moeten worden, dat elken Predikant ten minfte veertig of vyftig ponden fterling aan onkoften veroorzaakt; doch dit verblyf in Engeland verftrekt wederom tot bevordering hunner geleerdheid. Vermits dan hier geene Biffchoppen zyn, zo zyn 'er ook geene geeftelyke Gerechts-hoven, en zodanige zaaken, welke in Engeland tot die Gerechtshoven behooren, worden in de Volkplantingen ten deele voor den waereldlyken Rechter, ten deele in de Landsvergaderingen beflift. De geeftelyke Lords mogen in Engeland wel eens eenen voorflag gedaan hebben, om in de Volkplantingen een Bisdom op te regten, maar het is zeer onwaarfchynlyk, dat deezen ooit eenen Biffchop zouden willen aanneemen, nademaal die naam, al zedert den tyd van Koning Karel den eerften, in de Volkplantingen zeer gehaat is.

Daar

Daar zyn ook eenige roomſch-gezinde Gemeenten in Penſilvaniën en in Maryland; in de eerſte Provincie, uit hoofde eener aldaar ingevoerde algemeene vryheid van Godsdienſt; en in de laatſte, vermits de familie van *Baltimore*, Erf-heeren van dat land, weleer de Roomſche Religie beleeden hebben: in alle de andere Provinciën zyn geene Roomſche Kerken.

In Penſilvaniën en Nieuw-York zyn ook Jooden: deezen hebben in Nieuw-York eene Synagoge; doch in Penſilvaniën alleenlyk eenige Schoolen.

Penſilvaniën is wel het meeſt bevolkt en in bloei geraakt door de algemeene gelykheid van Godsdienſt', (gelykheid is eigenlyker geſproken dan verdraagzaamheid), welke terſtond in den beginne deezer Volkplanting is ingevoerd. —— De Roomſch-gezinden zyn nogthans ook in deeze Provincie uit de Landsvergaderingen en alle openbaare ambten uitgeſloten, vermits deeze den gewoonlyken godsdienſt-eed, en inzonderheid de zogenaamde *Teſt*, (of afzweering van het pausdom) niet kunnen beëedigen. Men moet deeze eeden, zo wel hier als in Engeland, afleggen, ook den Pretendent in alle Volkplantingen afzweeren. Alle andere Proteſtantſche gezindheden zyn bekwaam om ambten te bekleeden, en als Gedeputeerden in de landsvergaderingen te verſchynen.

Tot bevordering der weetenſchappen, is te *Boſton*, de hoofdſtad van *Maſſachuſets*-Baai, reeds voor langen tyd eene hooge ſchool opgeregt, en, zedert 1749, een' tweede in *Philadelphia*, de hoofdſtad van Penſilvanië. De Heer *Franklin* heeft deeze het eerſt

in

in voorslag, en naderhand met veele moeite tot stand gebragt, zo dat hy in de daad derzelver stichter is. Het daartoe benoodigde fonds werd ten deele by inteekening verzameld, ten deele uit de provinciale goederen en renten byëengebragt. Het grootste gedeelte van dit fonds bestaat in landgoederen, die, hoewel ze thans nog niet veel opleveren, echter in het toekomende zeer aanzienlyke inkomsten kunnen opbrengen. De Leeraars deezer Universiteit zyn, een President, als het hoofd derzelve, welke 250 pond sterlings vast inkomen heeft, en vier Hoog-leeraars, waarvan de twee oudsten elk jaarlyks 200 pond, en de twee jongsten 150 pond genieten. Zy trekken ook nog eenige inkomsten uit hunne privaat-lessen, doch hebben tot hier toe geene vrye wooning, dewyl 'er nog geen Collegie gesticht is. Deeze hooge school heeft het recht, om tot *Magister Philosophiæ* (Meester in de Wysbegeerte) te *promoveeren*; ook is aldaar, in het jaar 1764., een *professoraat* der geneeskunde ingesteld, en de Heer *Franklin* hoopt, dat hy voor deeze Universiteit ook nog het recht verkrygen zal, om de weerdigheid van *Doctor Medicinæ* te mogen verleenen. Zy heeft nog geene Leeraars in de rechten, en haar zal ook niet ligt een *Professor* der Godgeleerdheid vergund worden; want vermits deeze Universiteit door de Staaten deezer Provincie, tot welzyn van het algemeene best is opgerecht, en 'er verscheidene Godsdiensten zyn, welke allen dezelfde voorrechten genieten, en waaronder niet éénе de heerschende is, zo blyft de *Theologie* uitgesloten, en ieder

der

der laat zich in de fchoolen van zyne eigene Geloofsgenooten, in de gronden van zynen Godsdienft onderwyzen.

De landbouw, veeteelt, en de viffcheryen ter zee, worden in alle Noord-Americaanfche Volkplantingen yverig voordgezet; en alles, wat de boffchen kunnen opleeveren, overäl tot het onderhoud en den koophandel der Ingezeetenen gebeezigd. De eene Provincie munt in deezen opzichte zekerlyk boven de andere uit; want de voornaamfte middelen van beftaan zyn in de meefte Volkplantingen zeer verfchillende.

De wynftok zoude in *Carolina*, en verder zuidwaards, zeer wel voordkomen; hy groeit aldaar in eenige boffchen in het wild, doch men acht het aankweeken van denzelven niet zeer voordeelig, nademaal men de voortreffelyke wynen der *Canarifche*-Eilanden, hier, voor een' zeer maatigen prys kan koopen. —— De zywormen geeven in die landftreek zeer goede hoop, en de moerbeziën-boomen groeijen zeer voordeelig, tot in Nieuw-Engeland toe. De aanmoediging (*bounty*) op het aankweeken der zydewormen blyft nog duuren.

De kabeljaauw-vangft ftrekt den Volkplantingen tot meer nut en voordeel, dan een ryke zilvermyn doen zoude; vermits dezelve de nyverheid der Inwoonderen op veelerhande wyze bevoordeelt, inzonderheid de fcheepvaart vermeerdert, en een meenigte bekwaame Zeelieden aanfokt. Nieuw-Engeland, Nieuw-Schotland, mitsgaders het eiland *Newfoundland*,

land, hebben het meeſte aandeel aan dezelve. De Coloniſten hebben hetzelfde recht tot deeze viſſchery als de Engelſchen, en de vangſt en uitvoer is aan beiden even vry. Zy leveren den meeſten viſch naar Spanjen en Portugal; en deeze Roomſchgezinde Staaten zyn, uit hoofde van hunne meenigvuldige vastendagen, van zeer groot belang voor de Volkplantingen, om welke reden veelen van derzelver Inwoonderen den Paus alles goeds toewenſchen. Waar zouden zy anders den overvloedigen viſch te markt brengen? —— De Franſche kabeljaauw-vangſt heeft by het ſluiten van den laatſten vreede eenen aamerkelyken knak gekreegen; deeze veroorzaakte den Engelſchen en Coloniſten eertyds veel nadeel, alhoewel die Natie haaren geheelen vangſt genoegzaam alleen tot eigen *conſumtie* gebruikte; want de Engelſchen en Coloniſten hebben in Portugal, Spanjen, Italiën, en elders, altyd den voorrang gehad, vermits zy den viſch beter koop leverden. Hier uit blykt, dat derzelver poogingen, om de Franſchen van deeze viſſchery uit te ſluiten, meer in eene bloote verbeelding van voordeel, dan in de wezendlykheid zelve beſtaan hebbe.

De Americaanen bereiden thans uit de huid des kabeljaauws een zeer goed viſchlym, waarvoor eertyds veel geld naar Rusland gezonden wierd. Men heeft zich aldaar zedert eenige jaaren ook zeer ſterk op den walviſch-vangſt toegelegd; en alleen op het klein eilandje *Nantuket*, op de hoogte van *Connecticut*, worden jaarlyks wel honderd ſchepen tot dien vangſt

uitgeruſt. Men zoekt in het voorjaar deeze viſſchen het alleréérſt op in de baai van de rivier *St. Laurens*; van daar trekken dezelven door de noordelyke zee-engte naar Groenland; vervolgens naar de groote bank, geduurig zuidwaards, tot by *Florida* toe, alwaar die tegens den herfſt aankomen. In de zee, welke tegen over Nieuw-Engeland ligt, wordt nog eene andere zoort van walviſſchen gevonden, welke geene baarden of balynen heeft, maar daarentegen het beſte *Sperma ceti* oplevert, dat meeſtendeels tot het maaken van kaarſſen gebeezigd wordt.

De roofdieren veroorzaaken den Coloniſten thans weinig ſchade; doch het kan zyn, dat zy in voorige tyden grooter nadeel door dezelve geleeden hebben. 'Er zyn beeren en wolven, welke echter geene menſchen zullen aanvallen, ten zy dezelve eerſt getergd worden. Het beeren-vleeſch wordt, zo wel als derzelver vet, tot ſpyze gebruikt; dit vet, waarvan de Wilden zeer groote lief hebbers zyn, ſmaakt in de daad niet kwalyk, en de agterbout van een' beer wordt in de Volkplantingen als een voortreffelyk wildbraad aangemerkt. Wanneer deeze op tafel komen, moeten 'er de klaauwen niet afgeſneeden zyn, op dat men de gaſten overtuigen moge, dat het eene waarachtige beerebout is.

Wat de Heer *Kalm* ten aanzien der boſch-luizen verhaalt, dat naamelyk dezelve eene zeer groote plaag in Penſilvaniën en Nieuw-Jerſey zouden zyn; dat die in eene verbaazende meenigte zich in de boſſchen onder het loof der boomen ophouden, en den menſchen

zwaa-

zwaare pynen veroorzaaken, zonder dat men tot nog toe eenig middel uitgevonden had om dezelve uit te roeijen (zie het XVIde Deel der verhandelingen van de zweedſche Academie der weetenſchappen); is wat te veel gezegd. Deeze boſch-luizen komen zomtyds met het vee, dat uit Maryland ingebragt wordt, in zekere landſtreeken, maar verdwynen welhaaſt wederom van zelve.

Herten zyn hier in tamelyke meenigte. De Coloniſten dooden veelen van deeze dieren; doch alleen om derzelver huid; want de boſſchen zyn al te verre van de Volkplantingen afgelegen, dan dat zy het vleeſch derwaards brengen en aldaar verkoopen kunnen. Deeze boſſchen voeden insgelyks een' overvloed van buffels, die iets grooter en ſterker zyn dan het gewoone hoorn-vee, gelyk doorgaans plaats heeft by de wilde, in vergelyking van de tamme dieren. Derzelver vleeſch is zeer ſmaaklyk; de rug en ſchouders zyn met een zoort van fyne wol bedekt, die zy jaarlyk afwerpen, en van ieder buffel omtrent vyftien ponden aan gewigt bedraagt. —— Deeze dieren zouden, naar alle waarſchynlykheid, wel te temmen, en alsdan zeer nuttig zyn; want het is bekend, dat dezelven in veele geweſten van Klein-Aſië, Perſiën, Egipten, Ethiopiën en Ooſt-Indië niet alleen tam gemaakt, maar ook als zeer bekwaame laſtdieren gebruikt worden.

De Heer *Kalm* maakt grooten ophef van den ſuiker-esdoorn (*maple-tree*) in Noord-America, en heeft waarſchynlyk eenige jonge ſtammen van denzelven

naar Zweden gebragt. Hy zegt, dat men door het aankweeken van denzelven de weft-indifche fuiker zoude kunnen miffen. —— Het is waar, dat men uit deezen boom, welke anders om deszelfs zagt hout tot geenerhande timmerwerk bekwaam geoordeeld wordt, door middel eener infnydinge een zoet zap kan trekken, en daaruit, door langduurig kooken, iets bereiden, dat naar fuiker gelykt. Dit doen wel eenige arme lieden, doch zulks is over het geheel genomen van zeer weinig belang; en het is niet zeer te duchten, dat, daar de fuiker-eilanden zo naby gelegen zyn, zulks ooit in eenige aanmerking komen zal.

De premie (*bounty*), welke op het maaken van paerel- en pot-affche gefteld is, verfchaft groot voordeel, en men vervaardigt thans in de gezamenlyke Volkplantingen van Noord-America, jaarlykfch meer dan duizend tonnen van die koopmanfchap, elke ton op twintig centners gereekend. —— Paereläffche noemen de Engelfchen het zetzel of zout, dat na het kooken van de afch-loog in den pot overblyft; dit nogmaals door het vuur gezuiverd zynde, wordt pot-affche. Deeze is derhalven beter en ook duurder dan de paerel-affche, en draagt dien naam, om dat ze in potten gemaakt wordt.

De fcheeps-timmerwerven zyn in de americaanfche Volkplantingen zeer aanmerkelyk. De fchepen die alle van eiken hout gebouwd zyn, dienen ten deele tot haar eigen gebruik, en men verkoopt de overigen aan de Engelfchen.

De

De Inwoonderen van Pensilvanië, gelyk die der meeste landschappen van Duitschland, hebben hun bestaan meestendeels uit den landbouw en veeteelt. De visschery komt aldaar zeer weinig in aanmerking, te meer, om dat de zee maar eene kleine streek lands deezer Provincie bespoelt. Dit land heeft ook geene byzondere voordbrengzelen, waarmede zich deszelfs Inwoonders, als met een' koophandel, hun alleen eigen, kunnen verryken. De ongemeene voorspoed en de bloei der meeste andere Provinciën, is genoegzaam alleen aan den een' of anderen uitsluitenden tak van neering of koophandel toe te schryven, als, by voorbeeld, aan de zee-visscheryen, aan het planten van tabak, ryst, indigo, enz. —— Eene volkplanting, welke door den algemeenen aanbouw van eenig byzonder *product*, of door algemeenen yver en vlyt, zich eenen byzonderen tak van koophandel kan toe-eigenen, is daardoor ten eersten van aanzienlyke voordeelen verzekerd, welke haaren bloei bevorderen. Pensilvanië levert ons in tegendeel een merkwaardig voorbeeld, hoe een land zeer volkryk en bloeijende kan worden door het natuurlykste en algemeenste middel, naamelyk alleen door het aanfokken van vee, en het voordzetten van den landbouw, en den graanhandel.

In zommige deezer Volkplantingen worden meer paarden aangefokt dan nuttig is. Het is voordeeliger, dat men het land met ossen ploegt; want men kan deeze dieren slagten of verkoopen, na dat ze reeds twaalf jaaren gediend hebben. Ook leert de ondervinding, dat die Volkplantingen doorgaans ryker zyn,

in welke men offen voor den ploeg gebruikt, dan die zich te dien einde van paarden bedienen.

De Boeren leeven hier zeer wel, gelyk de meeften in Engeland doen; hunne vlyt ftelt hen in ftaat, om zich uit dezelve wat te goed te doen, en zy mogen de vruchten van hunne arbeidzaamheid genieten. Zy leeven wel in geen dertelen overdaad; want men kan veeleer getuigen dat ze fpaarzaam zyn; maar zy onthouden zig zelven evenwel niets, van het gene zy meenen dat de nooddruft, het waare gemak, de zinlykheid, en zelfs een heerfchende fmaak voor de welvoeglykheid, vereifcht. Ieder Boer heeft het voorkomen van een fatzoenlyk man, en draagt zorg om zyne vrouw, kinderen, dienftboden, en zelfs zyn vee, wel te onderhouden; want hy zoude niet dulden, dat een menfch of dier in zyne wooning moeft gebrek lyden: men kan aan derzelver huisgezin wel merken, dat het altemaal lieden zyn, die een goed beftaan hebben. —— Alles leeft in de Volkplantingen in de daad zeer wel, een ieder in zyn zoort; alle redelyke huisvaders houden jaarlyks iets over, waardoor derzelver rykdom van dag tot dag vermeerdert, en offchoon juift niet in gereed geld, echter zo veel te meer in andere goederen, welke ook geld waardig zyn. —— Hier heerfcht met dat alles veel minder pracht, dan in de engelfche fuiker-eilanden, en de fpaarzaamheid is in de Provincie van Penfilvanië, doorgaans, grooter, dan in de meefte andere Volkplantingen van Noord-America.

Buiten de Handwerkslieden, welke dat gene ver-

vaar-

vaardigen, wat tot den dagelykschen nooddruft wordt vereischt, heeft men reeds in verscheidene Volkplantingen veelerhande manufactuuren en fabrieken in vlas, hennep, yzer, staal en koper opgeregt; men maakt 'er zelfs schietgeweer en getrokken vuurroers voor de Jagers, alsmede yzeren kanon, doch tot dus verre geen buskruid, dat zy echter insgelyks zouden kunnen maaken, by aldien zy daartoe genegen waren. —— Engeland heeft derzelver manufacturen, voor zo verre deeze tot het eigen-gebruik van ieder Provincie in het byzonder noodig zyn, tot nog toe door geenerhande wetten verboden of beperkt.

Het oogmerk, dat Groot-Brittanjen eigenlyk bedoelde, toen het de neering der Volkplantingen binnen zekere grenzen bepaalde, ziet meest op derzelver buitenlandschen handel; zo dat, by voorbeeld, de éóne Colonie geene wollen waaren of hoeden in eene andere Colonie mag invoeren, veel minder naar eenig vreemd gewest verzenden. Deeze wet is zo streng, inzonderheid ten aanzien der hoeden, dat zelfs geene engelsche hoeden uit de éóne provincie in de andere mogen gebragt worden, op dat geene uit de fabrieken deezer Volkplantingen, onder zodanig voorwendzel, mogen doorsluipen. —— Dit verbod scheen zeer noodig, wilde men de engelsche hoedemakeryen staande houden; want vermits Engeland alle de beverwol, dat de voornaamste stoffe tot de fyne hoeden is, uit deeze Volkplantingen ontbieden moet, zo is het zeer wel te denken, dat deeze ligt in staat zouden zyn, om haare hoeden veel beter koop te leveren.

Veele Engelſchen beſchouwen de weinige manufacturen, welke deeze Volkplantingen hebben, als zeer nadeelig voor Groot-Brittanjen, en vreezen, dat derzelver verdere uitbreiding en vermenigvuldiging, het verval van hunne eigene manufacturen en koophandel zoude kunnen naar zich ſleepen: doch zodanige vrees is in de tegenwoordige omſtandigheden vry ongegrond, of ten minſte van zeer weinig belang. Want hier heerſcht, in de eerſte plaats, een algemeene ſmaak voor den akkerbouw en veeteelt, als de gemeenſte, beſt bekende, en minſt koſtbaare middelen om te beſtaan, en zyner familie eene zekere en duurzaame nalaatenſchap te bezorgen. Ten tweeden, zouden de meeſte fabriek-waaren, welke men in de Volkplantingen vervaardigt, veel duurder moeten zyn dan men dezelve in Engeland kan koopen, alwaar men zich reeds zedert lange tyden daarop toegelegd heeft. Het valt dierhalven zeer bezwaarlyk, om hier eenige manufacturen opteregten, en nog veel bezwaarlyker, om dezelve op den duur gaande te houden: want zo lang die verbaazende overvloed van woeſt en onbebouwd land als nog voor handen is, zo lang moet 'er ook gebrek aan handwerks-lieden zyn, en niet alleen aan meeſters, maar nog meer aan knegts, uit welken nogthans de toekomende meeſters ontſtaan moeten. Zelfs zyn hier alle andere zoorten van arbeiders, dienſtboden en daghuurders in veel minder getal, en by gevolg veel moeijelyker te verkrygen, dan in Europa; want zo haaſt deeze lieden maar eenige ponden ſterlings aan gereed geld verdiend

heb-

ben, zo verkiezen zy veel liever, om daar voor een ſtuk lands te koopen, en hetzelve aan te bouwen, dan door een' langduuriger dienſtbaarheid hun brood te winnen. Zy worden alsdan hunne eigene meeſters, kunnen aanſtonds trouwen, en eene eigene huishouding opregten. —— (Dit is wederom een nieuwe reden van de ſteeds toeneemende bevolking: hoe meer kinderen zodanige ouders hebben, hoe voordeeliger zulks voor dezelven is; want zy kunnen met meer handen ook meer arbeid verrigten, meer land vruchtbaar maaken, meer akkers bouwen, en meer eigendom verkrygen. De dienſtboden zyn 'er ſchaars, en de kinderen niet alleen de beſte en getrouwſte, maar ook genoegzaam de eenigſte dienſtboden, welke in deeze Volkplantingen te bekomen zyn.)

Doch zo 'er al van tyd tot tyd eenige manufacturen ontſtaan; zo groeit, ten derden, het getal der menſchen ook van jaar tot jaar zo aanmerkelyk, dat Engeland des niettemin altyd eenen ruimen aftrek voor zyne fabriekwaaren vinden zal: ondertuſſchen vermeerdert de rykdom en het vermogen der Coloniſten met een, zo dat die meer goederen koopen, vermits zy meer goederen betaalen kunnen —— (Deeze laatſte omſtandigheid is van zeer groot gewicht. Men heeft beweezen, dat in den tyd van vierendertig jaaren, het getal der Inwoonderen van Penſilvanië ten hoogſten vierdubbeld geworden is, en dat de invoer van engelſche waaren in die provincie, binnen denzelfden bepaalden tyd, van 16000 ponden tot op meer dan 268000 ponden ſterling gereezen, of zeventien-

maal grooter is geworden; want de waardy van zodadigen invoer bedroeg in 1723. alleenlyk 16000, en in 1747. reeds 268426 ponden fterling. Men zou gedagt hebben, dat viermaal zo veel menfchen, ook viermaal zo veel aan goederen gebruiken zouden; doch hier leert de ondervinding, dat die menfchen zeventienmaal zo veel aan goederen gebruikt hebben; en voorzeker uit geene andere oorzaak, dan om dat met het vermeerderde getal der Ingezeten, dezelven ook tevens viermaalen ryker zyn geworden.)

Eindelyk, zal het, ten vierde, volftrekt noodzaaklyk zyn, dat 'er met den tyd eenige manufacturen in de Volkplantingen worden opgeregt. Want, nademaal het getal van derzelver Inwoonderen, waarfchynlyk, nog geheele eeuwen lang zal toeneemen, zo zal Groot-Brittanje, met Ierland daar onder begreepen, als eilanden van eenen bepaalden omtrek (die, by voorbeeld, haare wol niet geduurig in die zelfde evenredigheid, en genoegzaam tot in het oneindige kunnen vermeerderen), in het toekomende buiten ftaat bevonden worden, om die meenigte van waaren, welke de Volkplantingen zullen noodig hebben, uit haare eigene producten te leveren.

De drie grootfte en voornaamfte koopfteden en zeehavens van het britfche America, zyn: *Bofton*, in Nieuw-Engeland; *Nieuw-York*, in de provincie van dienzelfden naam; en *Philadelphia*, in Penfilvanië. —— Bofton was, in het jaar 1720., zo groot als de beide andere fteden te zamen; doch Nieuw-York en Philadelphia hebben zedert dien tyd veel meer toegeno-

nomen dan Boston; waarschynlyk, om dat 'er in de provincie van Nieuw-Engeland meerder zeehavens zyn, en in de twee andere provinciën, welke maar een zeer kleine streek lands langs de zeekust hebben, geene andere havens zyn dan de zo evengenoemde twee steden, welke by gevolg de eenigste stapelplaats voor de gezamenlyke inwoonderen van derzelver geheele provinciën zyn, waar door haar bloei met de welvaart van derzelver volkplantingen geduurig toeneemt, en zy billyk mogen hopen, om eens de grootste steden van America te zullen worden. —— Philadelphia bevat meer dan drie duizend huizen, en reeds over de twintig duizend Inwoonders. Deeze stad is zeer regelmaatig aangelegd, derzelver straaten zyn alle lynregt, zy wordt alle jaaren grooter, en geduurig naar het eerste plan verder aangebouwd. De huizen zyn genoegzaam alle van gebakken steen, gelyk de meeste in London zyn.

Daar zyn zo wel steden als dorpen in alle americaansche Volkplantingen: Virginië heeft echter de minste dorpen, en niet meer dan één klein steedje, genaamd *Williamsburg*, alwaar de Gouverneur zyn verblyf heeft, de Staaten hunne vergaderingen houden, en alle verdere Gerechts-hoven zyn. De Colonisten woonen in die provincie zeer verstrooid en verre van elkanderen af, een ieder op zyn eigen tabaks-plantagie, gelyk zulks de natuur van dat land medebrengt. —— De *Chesopeak*-baai, in welke veele bevaarbaare rivieren haaren uitloop hebben, dringt tot diep landwaard in. De Planters brengen hunnen ta-

tabak met barken langs deeze rivier tot in de baai, alwaar de groote fchepen ten anker liggen, die denzelven moeten inneemen. Deeze vervoering is zekerlyk de bekwaamfte en ook het beft koop, inzonderheid voor goederen, welke zo veele ruimte inneemen, als de tabak. —— Geheel Virginiën is door de Natuur met diergelyke bevaarbaare rivieren doorfneeden, gelyk Holland met kanaalen door de konft.

Nieuw-York ligt ongemeen voordeelig voor den handel met de Wilden. De Kooplieden zenden hunne goederen op de Hudfons-rivier tot aan de ftad Albany, alwaar dezelve in andere vaartuigen ingefcheept, en te water tot *Oswego* toe, aan het meer *Ontario*, gebragt worden, uitgezonderd dat men die op zommige plaatzen wegens de watervallen ontlaaden, en eenige engelfche mylen verre over land moet voeren. Het meer *Ontario* heeft wederom gemeenfchap, door middel van andere binnen-meeren, die nog grooter zyn, met het bovenfte meer (*Lake fuperior*); by gevolg kunnen de Wilden hunne goederen, welke in huiden en pelteryen beftaan, zeer gemaklyk, met hunne eigene Canoos, uit het binnenfte des lands tot naar *Oswego* brengen, alwaar de jaarmarkten met die Volken gehouden worden. Penfilvanië heeft geen aandeel aan dien koophandel, het welke Nieuw-York ook nimmermeer zal toelaaten; dan het trekt wederom groot voordeel uit dien van Nieuw-Jerfey, vermits dezelve, uit hoofde der voordeelige ligging van Philadelphia aan de rivier *Delawar*, het meeft over die ftad gedreeven wordt.

Het

Het ontbreekt de engelsche Volkplantingen aan zout, dat zy echter voor niet weeten te krygen: zy haalen het uit het spaansche Zuid-America, daar het, even als by de eilanden van Kaap-*verd* en op de kust van *Senegal*, door de Natuur, buiten alle menschelyke hulp, gemaakt wordt. —— De zee stroomt, by hoog water, over zommige laage zandgronden, daar zy haar water tot op zekere hoogte te rug laat, dit dampt allengskens uit door de hitte der zon, en op deeze wyze wordt het zout bereid, waarvan de Colonisten alle jaaren vyftig of zestig scheepsladingen vol haalen.

De buitenlandsche koophandel van alle Volkplantingen, en nog meer derzelver scheep-vaart, is op veelerhande wyze zeer bepaald; dan zulks belet niet dat dezelve, en inzonderheid die van Noord-America, eene aanzienlyke scheepvaart hebben. Zy mogen veelerhande waaren volstrekt niet uitvoeren, inzonderheid zodanige, welke tot den scheeps-bouw behooren, noch ook geene ruuwe stoffen, die tot de manufacturen gebeezigd worden, gelyk masten en scheepstimmerhout, yzer, koper, hennep, vlas, boomwol, indigo, tabak, gengber, teer, pik, hars, potässche, huiden en pelteryen. —— Groot-Brittanje heeft zich den geheelen koophandel met deeze goederen alleen voorbehouden; zo dat dezelve door de engelsche Kooplieden aldaar ingekogt, en met engelsche schepen en Matroozen moeten afgehaald worden. De Volkplantingen zyn daarenboven van allen handel naar zodanige gewesten uitgesloten, op welken eene engel-

gefche Maatfchappy eenen uitfluitenden koophandel heeft, gelyk, by voorbeeld, naar Ooftindiën; en, in het jaar 1765., wierd hun insgelyks alle handel met de fpaanfche en franfche eilanden in de Weft-indiën verboden, doch dat verbod had zeer nadeelige gevolgen, en werd ten eerften wederom ingetrokken. —— Zy voorzien de portugeefche Suiker-eilanden met veelerhande eetwaaren, als koorn, meel, boter, vleefch en vette offen; verder allerhande zoort van hout en houten gereedfchappen, waarvoor zy inzonderheid firoop te rug brengen, uit welke de *Rum* geftookt wordt. Alle handel met het fpaanfch America gefchiedt alleen ter fluik, zynde door de fpaanfche Regeering op ftraffe van verbeurdverklaaring der goederen verboden, terwyl derzelver kuftbewaarders gedurig waakzaam zyn, om dien fluikhandel te verhinderen. De Coloniften waagen denzelven echter, om dat zy gereed geld van daar te rug brengen, en hetzelve byzonder fchaars in deeze Volkplantingen is.

Engeland heeft in het jaar 1766. twee vrye havens in de Weft-indiën benoemd; de éene, in *Jamaica*, en de andere, op het eiland *Dominique*. Andere volken hebben dezelve aldaar reeds vroeger gehad; te weeten, de Franfchen, op *St. Domingo*; de Hollanders, op het onvruchtbaar eiland *St. Euftatius*; en de Deenen, op het eiland *St. Thomas*. Groot-Brittanje heeft derzelver voorbeeld eindelyk nagevolgd, om de zelfde voordeelen te genieten; en inzonderheid, om den fluikhandel met de Spanjaarden gemaklyker te maaken: doch de gemelde twee havens zyn onder die

voor-

voorwaarde vrygemaakt, dat alle Vreemdelingen wel goederen mogen uitvoeren zonder aan eenigen tol onderhevig te zyn; doch zy mogen die voor geene andere waaren inruilen; maar zyn verplicht, om dezelven met gereed geld te betaalen.

Dat de eigene ſcheepvaart der Volkplantingen zo aanmerkelyk is, moet voornaamelyk toegeſchreeven worden aan den bovengemelden koophandel met de ſpaanſche en franſche Weſt-indiën, en den onderlingen koophandel der Volkplantingen, tot ruiling van haaren wederzydſchen overvloed, inzonderheid aan dien der Noord-Americaanen met de engelſche Suikereilanden; ook gedeeltelyk aan derzelver groote visſcheryen op de kuſten van Noord-America.

De voornaamſte koophandel der Volkplantingen, behalve dien, welke in Weſt-indiën geſchiedt, is inzonderheid met zulke geweſten, die ten zuiden van Kaap *Finiſterre* liggen. Zy handelen onmiddelbaar (met haare eigene waaren, en in eigene ſchepen) naar Africa, naar de *Canariſche* en andere eilanden in den Oceaan; zo ook met eigene waaren, doch in Britſche ſchepen, naar *Portugal*, *Cadix*, *Mallaga*, *Marſeille*, *Livorno*, en *Napels*. Ja zy mogen op dezelfde wyze naar Turkye handelen, alhoewel zulks tot heden toe nog niet geſchiedt. Zy vertieren in alle deeze geweſten haaren overvloed, inzonderheid viſch, koorn en meel, veelerhande houtwerk, als mede ſuiker en ryſt, en brengen andere noodzaaklykheden, ook gereed geld, van daar te rug. —— Zy mogen naar Portugal wel goederen brengen, maar geene Portu-

gee-

geefche wynen te rug neemen, vermits zy verplicht zyn, om dezelven in Engeland in te koopen. Hierom pleegen zy op de te rug-reize zomtyds zout als ballaft in te neemen. —— Suiker is de eenigfte koopmanfchap, welke de Coloniften als hunnen eigendom door geheel Europa, doch alleen in Britfche fcheepen, vervoeren, en overäl onmiddelbaar verkoopen mogen.

De Engelfchen zelven haalen de meefte americaanfche waaren van daar, gelyk zy ook hunne manufacturen, welke voor de Volkplantingen beftemd zyn, zelven derwaard overbrengen. Het is aan geene vreemde Natie geoorloofd, haare fchepen naar de Volkplantingen te zenden, om derzelver producten intekoopen en uit te voeren; veel min haare eigene waaren derwaard te brengen en te verkoopen; maar zulks blyft een voorrecht voor de Britfche Onderdaanen in het algemeen, of voor de Inwoonderen van Groot-Brittanjen in het byzonder. Het vertier der engelfche goederen in de Volkplantingen vermeerdert, naar maate dat dezelve in vermogen toeneemen. Engeland alleen verkoopt jaarlyks aan deszelfs gezamenlyke Volkplantingen in Noord-America en Weft-Indiën, over drie millioenen ponden fterlings van eigene waaren, voornaamelyk manufacturen, en, Schotland en Ierland mede gerekend, bykans voor vyf millioenen. Men heeft in den beginne van het afgeloopen jaar 1766, eene zeer waarfchynlyke rekening hiervan aan het Britfche Parlement ingeleverd; want het is niet wel mooglyk, om zulks met de uiterfte naauwkeurigheid te bereekenen. Het-

Het gereed geld, gelyk wy boven reeds gezegd hebben, is in de Volkplantingen zeer schaars, en wel het meest in die van Noord-America, alwaar hetzelve nog veel schaarsser is, dan in zommige der Suiker-eilanden. Alle zoorten van munt-speciën zyn dierhalven hier veel hooger in prys dan in Europa, waaruit het verschil tusschen de waarde van het geld in Engeland, en die, welke in de Volkplantingen is vastgesteld, zeer begrypelyk is. Een engelsche schelling, welke in Engeland twaalf *pence* of stuivers doet, doet in de Volkplantingen agttien stuivers, en alles wordt op dien voet bereekend. (Het is daarmede in de fransche Volkplantingen evenëens gesteld.) Een *Guinee* wordt geschat op vierëndertig schellingen, dat, naar evenredigheid met de waardy van een' engelschen schelling, nog hooger is; dan zy heeft deezen hoogen *cours* verkreegen wegens het gemak om dezelve te kunnen verzenden, en de graagte, waar mede men die muntspecie in Engeland ontvangt. Spaansche stukken van agten, en gouden pistoolen worden in de Volkplantingen nog het meest gevonden, en zyn aldaar in algemeen gebruik, de eersten gelden in Engeland vier schellingen en agt *pence*, doch in de Volkplantingen zeven schellingen en zes *pence*: de laatsten gaan hier alleen voor zevenëntwintig schellingen. Deeze behoorden een' veel hooger cours te hebben; doch derzelver waardy is zeer gevallen, vermits de meesten ongerand en tamelyk besnoeid zyn.

Men betaalt een' wisselbrief op London doorgaans met 175 *per cent*; by gevolg ieder pond sterling met

een en drie vierde ponden gangbaare munt. Deeze cours is echter het ryzen en daalen onderworpen, en het *pari* wordt eigenlyk gereekend als 100 tegen $133\frac{1}{3}$; doch men is wel te vrede, wanneer dezelve niet boven de $166\frac{2}{3}$ *per cent* bedraagt. —— De cours daalde in den laatften oorlog zelfs onder *pari*, tot op 125, vermits Engeland op dien tyd zeer aanzienlyke fommen derwaard zond, om de onkoften des oorlogs goed te maaken, en de Engelfche troupen boven dien zeer veel gereed geld medebragten.

De waarde van het geld is in alle Volkplantingen niet gelyk. In *Jamaica*, dat wegens deszelfs producten en fluikhandel een ryk eiland is, is dezelve bykans even als in Engeland, en zy verfcheelt in zommige noord-americaanfche Volkplantingen in tegendeel nog veel méer van de engelfche, dan in Penfilvanië.

Men heeft in deeze Volkplantingen ook papieren geld (*paper-bills*, *bills of credit*, *paper currency*), dat niet anders kan gemaakt worden, dan ingevolge het raadsbefluit der algemeene Vergadering in ééne der Volkplantingen, en vervolgens als gereed geld in den koophandel doorgaat. Het verkrygt zyn credit, doordien de geheele Provincie daarvoor borg blyft. Men maakt zulke briefjes niet hooger dan van vyf ponden, doch wel laager, zynde 'er van allerhande pryzen tot op eenen fchelling toe, alle op den voet van het *courant* geld. —— Diergelyke briefjes gelden alleen in zulke provinciën, welker Vergadering dezelve *geauthorizeerd* heeft, en zyn niet eens gang-

baar

baar in de andere Volkplantingen, veel minder in Engeland.

Dit papieren geld is, volgens het verſchillende oogmerk, van tweeërhande zoort.

Het oogmerk van het eerſte zoort is alleen om ſpoedig geld te hebben, ten einde daarmede eene aanmerkelyke uitgave, welke geen uitſtel lyden kan, ten eerſten goed te maaken en te kunnen betaalen. Geduurende den laatſten oorlog met Vrankryk, nam elke Volkplanting een beſluit, om zeker getal Soldaaten te onderhouden; dus moeſten zy ook geld verſchaffen om haare krygsvolken te werven, te wapenen, te kleeden *enz.* Het gene daartoe nodig is, wordt zomtyds in briefjes uitgegeeven. De Vergadering betaalt den Gouverneur, by voorbeeld, de geheele ſom, welke zy tot den oorlog bewilligd heeft, in zoortgelyke briefjes, welke hy terſtond gelyk gereed geld, door de geheele provincie, kan gebruiken. Niemand weigert dezelve in plaats van geld aan te neemen, nademaal de provincie voor dezelve borg blyft, en die ook wederom in de algemeene threſorie daarvoor aanneemt. De ingewilligde ſom wordt ondertuſſchen als eene ſchatting over het geheele land uitgeſchreeven, en, naar maate dit geld allengskens ingezameld wordt, worden diergelyke briefjes geſcheurd en vernietigd. Te weeten; alles, wat men in gereed geld ter threſorie inbrengt, wordt beſteed om daarvoor briefjes van gelyke ſom inteloſſen; en het geene men in zodanige briefjes betaalt, wordt als ontvangen geld geboekt, de papieren worden geſcheurd, en op deeze wyze

raakt de Provincie wederom allengskens uit haare schuld. De Volkplantingen hebben in deezen opzichte Groot-Brittanje nagevolgd, (alwaar zulks met goedvinding, en onder borgschap des Parlements, onder de regeering van *Willem* den derden is ingevoerd), echter met dit onderscheid, dat de Eigenaars der engelsche *Exchequer-bills* een dagelyksch *intrest* genieten, van den dag afgerekend, dat dezelve uitgegeeven zyn, tot op den dag toe, dat die wederom worden ingelost; en de *Paper-bills* der Volkplantingen in tegendeel geen intrest opbrengen.

Het tweede zoort van papiere-geld dient inzonderheid om den binnenlandschen koophandel en der vlyt der Ingezetenen behulpzaam te zyn. Zekere som, by voorbeeld vyftig duizend ponden *courant* geld, wordt, op bevel der provincie, in gereedheid gebragt, en vervolgens openlyk bekend gemaakt, dat al wie in deeze Volkplanting geld noodig heeft, zulks tegen zekere *hypotheek*, en een jaarlyks *intrest* van vyf ten honderd, van het Landschap in papier kan ter leen krygen. Hierdoor kunnen veelen geholpen worden, die hetzelve noodig hebben, en 'er wordt doorgaans deeze voorwaarde bygevoegd, dat de schuldenaar alle jaaren een tiende gedeelte van de geleende hoofdsom zal moeten aflossen. De gewoonlyke intrest in de Volkplantingen is zes ten honderd, maar het land is vergenoegd, tot welzyn van deszelfs Ingezetenen, met één ten honderd minder; dus men de belangen van het gemeene best, met die der byzondere leden van hetzelve vereenigt. Hierdoor kan niet

niet alleen de Regeering deezer provinciën, eenige algemeene onkoſten uit den intreſt van diergelyke beleeningen goed maaken, zonder dat zy noodig hebbe de Ingezetenen met nieuwe ſchattingen te bezwaaren; maar veele onvermogende Coloniſten worden insgelyks daar door in ſtaat geſteld, om het benoodigde vee, gereedſchappen, en diergelyke, te koopen, en hunne akkers en landeryen naar behooren aan te bouwen; daar deezen anders uit gebrek van geld niets hadden kunnen onderneemen, en nog veel minder ten uitvoer brengen. Dit middel heeft derhalven den landbouw in de volkplantingen zeer veel bevoordeeld, terwyl de jaarlykſche afloſſing van den tienden penning het credit van het papieren geld ſtaande houdt, en een voornaam behoedmiddel is, dat de provincie met geene ſchulden overhoopt worde; vermits deeze al haar papieren-geld na verloop van tien jaaren wederom ingeloſt, en dus haaren ſchuld gedelgd heeft. Voortreffelyke uitvinding! —— Op deeze manier vergoeden zodanige papieren het gebrek aan gemunt geld, alhoewel dezelve geen' vaſten prys behouden, maar gelyk alle andere papieren, in den dagelykſchen handel meer of min aan het ryzen en daalen onderhévig zyn. De ongemeene nuttigheid derzelve is weleer oorzaak geweeſt, dat men die, in zommige volkplantingen, wat al te buitenſpoorig vermeerderde, waardoor zy veel van derzelver waardy verlooren, en tot vyftien, twintig, en meer ten honderd, beneeden de hoofdſom daalden: een bewys, dat men zodanig middel niet anders dan met

veele omzichtigheid behoore te gebruiken. —— Het is niet wel te bereekenen, in hoe verre men deeze geldbriefjes, zonder openbaar nadeel, kan of mag vermeerderen, doch zeer ligt door de ondervinding te bepaalen. Men zoude 'er, by voorbeel, alle jaaren voor zekere fom kunnen byvoegen, en daar mede zo lang voordvaaren, als dezelve niet merkelyk in 't verval raakten, noch geftadig aan het daalen bleeven; want tot zo lang zyn dezelve nuttig, maar worden anders zeer nadeelig. —— Dit papieren geld is in alle volkplantingen ingevoerd: doch toen door het daalen van deszelfs prys, in zommige deezer provinciën, eenige wanorder ontftond, maakte Groot-Brittanjen eene wet, om het gebruik daarvan binnen zekere grenzen te bepaalen, en heeft daarenboven aan elke provincie de fom voorgefchreeven, boven welke zy geene zoortgelyke briefjes mag laaten omloopen. Deeze bepaalde fom, is volgens het onderfcheid der volkplantingen, in zommige wat grooter, in andere wederom kleinder.

Groot-Brittanje leed veel nadeel in haaren koophandel, door den val van dit papieren geld. De americaanfche Planter betaalde daarmede den Engelsman, volgens de volle waarde: deeze, die hetzelve in zyn vaderland niet gebruiken kon, kogt daarvoor een wisfelbrief op London, maar kon zyne briefjes nu niet hooger dan volgens den cours uitgeeven. Dit veroorzaakte hem een aanmerkelyk verlies; ook was de onzekerheid of ongewisheid van derzelver prys, reeds nadeelig; want zy golden misfchien by den ontvangft

voor

voor vol, en na eenige weeken, wanneer de Engelsman daarmede zyne wiſſels betaalde, was derzelver prys zomtyds zes, tien en meer ten honderd gedaald. —— Penſilvanië heeft in deeze ongelégenheid door eene wet voorzien, in gevolge waarvan, by alle betaalingen, die in papieren geld geſchieden, zo veel opgeld mede in papier moet bygevoegd worden, tot dat zulks met het gemunt geld, of met den wiſſel gelyk ſtaat.

De meeſte Engelſchen zyn van gevoelen, dat dit papieren geld zo wel voor de volkplantingen als voor de kroon ſchadelyk is, en wilden het uit dien hoofde liever geheel en al afſchaffen. De Planters beweeren in tegendeel, dat het meer tot hun eigen en der kroone voordeel zoude ſtrekken, by aldien deszelfs gebruik door geene acten van het Britſche Parlement bepaald was, maar dat aan elke volkplanting de vryheid verleend wierd, om zo veel papieren geld te laaten omloopen, als men in dezelve zoude raadzaam oordeelen. —— Deeze hebben deswegens ook werkelyk vertoogen in Engeland laaten doen, (en de openbaare berichten melden, dat het Parlement den Volkplantingen daaromtrend meer vryheid vergund heeft: onder welke voorwaarden, is echter tot nog toe onbekend.)

De belaſtingen zyn in de volkplantingen als nog van weinig belang. Wy hebben reeds gezegd, dat men in zommige provinciën een' erfpacht betaalt van alle aangebouwde landeryen, doch deeze bedraagt niet meer dan een' halven ſtuiver courantgeld van ieder

acre. De Koning trekt diergelyke uit Virginië, vermits dat geheele land aan denzelven in eigendom toebehoort. De Ingezetenen der overige provinciën zyn aan deezen erfpacht niet onderheevig, maar zy zyn in allen opzichte zogenaamde Ingelanden (*Freeholders*), of Vrye eigenaars hunner land-goederen.

Alle andere belaſtingen moeten door de vergaderingen worden ingewilligd. Aldus taxeert ieder provincie zich zelve, tot het opbrengen der algemeene lands-ongelden; en doet zulks zo wel ten aanzien der benoodigde ſom, als der manier en wyze om dezelve by één te brengen. Dit geſchiedt doorgaans op den voet eener zogenaamde land-tax (gelyk in Engeland), als wanneer men eene ſchatting neemt van zes, twaalf, agttien of dertig ſtuivers van ieder pond of twintig ſchellingen, uit de pacht, renten, of inkomſten der landeryen, gelyk mede uit de inkomſten van alle ambten en andere koſtwinningen. —— Men weet in Noord-America van geene inkomende en uitgaande tol-rechten, noch van eenigerhanden accys; alleen betaalen de ſchippers zekere kleine belaſting, tot onderhoud der vuurbaken langs de kuſt. Voor het overige kent men aldaar geene plicht-dienſten; en een ieder is 'er de vrye Heer en Meeſter over zyn geheel vermogen, zo roerende als onroerende goederen.

De beruchte ſtempel-acte ontmoette eene algemeene tegenkanting. Deeze greep de volkplantingen aan, in het recht om over derzelver geld te mogen beſchikken, by gevolg in een zeer voornaam hoofdpunt haarer vryheid, en, wat meer is, in dat voorrecht,

waar-

waarop zy het meeſt van allen geſteld waren. Zy hadden alle andere wetten van het Parlement, waardoor haar koophandel en manufacturen bepaald wierden, tot dus verre zonder tegenſtreeven aangenomen. Haare vryheid wierd daardoor ook wel eenigermaate beſnoeid, doch nimmer zo gevoelig als door deeze acte, welke onmiddelbaar op haaren eigendom gemunt was.

De americaanſche Planters willen aan het Britſche Parlement het recht niet inruimen, om de volkplantingen te taxeeren: want, zeggen deezen, wy bezitten het engelſch burgerrecht. Nu kan geene engelſche Gemeente met eenige impoſten of andere belaſtingen bezwaard worden, ten zy met haare eigene toeſtemming, of wat het zelfde is, met toeſtemming van het Lagerhuis, in welk ieder Gemeente haare Afgevaardigden of *Repreſentanten* heeft. Dan de volkplantingen hebben geene Afgevaardigden in het Britſche Parlement, gelyk, by voorbeeld, de Schotten hebben, maar enkel en alleen in haare provinciaale Vergaderingen, welke by gevolg ook maar alleen gewettigd zyn om dezelve te taxeeren. Zy beweeren uit dien hoofde, dat het Britſche Parlement niet bevoegd zy over haare beurzen te beſchikken, maar willen dat recht voor zich zelven behouden. Genomen dat de inkomſten, welke uit de belaſting op het gezegeld papier ontſtaan zouden, tot vermindering der nationale ſchuld van Groot-Brittanje moeten dienen, zo denken de Volkplantingen, dat zy veel eerder verplicht zyn, om voor de betaaling van haare ei-

eigene ſchulden te zorgen, in welke zy geduurende den laatſten oorlog met Vrankryk zich gewikkeld hebben, en die door haar het eerſt van allen behoorden afgeloſt te worden. —— De noord-americaanſche Volkplantingen onderhielden toen op haare eigene kosten 25000 Man; deezen hebben aan ieder byzondere provincie, jaarlyks, twintig-, dertig-, vyftig en meer duizend ponden aan buitengewoone onkoſten veroorzaakt. Wanneer die ſchulden eens zullen betaald zyn, zo kan de Kroon van Engeland nog altyd in de Vergaderingen der Volkplantingen eenen voorſlag laaten doen, dat deeze behulpzaam mogen zyn, om een gedeelte der algemeene laſten te helpen opbrengen.

De Volkplantingen waren, ten opzichten deezer grondſtellingen, alle eenpaarig van een zelfde gevoelen, en beſlooten daarom eene algemeene Vergadering te houden, ten einde dit onweer in tyds af te keeren. —— Zodanige by-éénkomſt der Afgevaardigden uit alle noord-americaanſche Volkplantingen, was tot nog toe eene ongehoorde zaak; en derzelver eenpaarig beſluit, om de ſtempel-acte niet aan te neemen, en aan derzelver vernietiging met vereenigde krachten te arbeiden, was een verbond, dat zekerlyk zeer veel opziens veroorzaakte. Dan de Planters ſteunen op dat voorrecht van ieder Burger van Groot-Brittanje, wanneer hy ziet, dat men hem in zyne voorrechten benadeelt; te weten, hy mag voorſtellingen daartegen inbrengen, en 'er is geene wet, welke het getal der Supplianten in eenigen opzichte bepaalt, en het is het zelfde, of zich te dien einde twee

per-

perzoonen, of honderd, of honderd-duizend, en meer, welken daar by belang hebben, willen vereenigen.

Daar zyn weinig veſtingen in Noord-America. Philadelphia is van alle kanten open, hebbende maar ééne battery, welke de rivier beſtrykt, om de ſtad voor eenen aanval van dien kant te bedekken. Hier en daar zyn eenige forten tegens de ſtrooperyen der Wilden aangelegd, en ieder provincie onderhoudt op haare eigen koſten eene Land-militie, waarvan de provincie Nieuw-Engeland de meeſte heeft. Deeze bezet de kleine forten, welker Commandanten zo wel als alle Officiers deezer Land-militie, door den Koning worden aangeſteld. Daar zyn echter ook eenige engelſche Regimenten, welke tot bezettingen in de grooter veſtingen gebruikt worden, en hunne ſoldy van de Kroon ontvangen. —— De engelſche Soldaaten dienen zeer gaarne in America, want zy worden niet met de munt van dat land, maar alle op den engelſchen voet betaald, en ontvangen, boven hunne bezolding, ook nog zekeren voorraad van levensmiddelen.

De verövering van Canada, is voor de Volkplantingen zo wel als voor de Engelſche natie in 't byzonder, zeer voordeelig; wordende daar door veele onkoſten geſpaard, welke men te vooren tot onderhoud der troupen en der veſtingen moeſt aanwenden. —— Engeland onderhield, geduurende den laatſten oorlog, eene Armee van 25000 man in de Volkplantingen, en deeze hetzelfde getal troupen.

pen (*). —— De engelfche Regeering in Noord-America, wanneer dezelve in goede harmonie met de Volkplantingen is, veroorzaakt in de oudfte Volkplantingen weinig of geene koften, want de pen in het kabinet des Konings, regeert aldaar alles.

De overdragt van Nieuw-Orleans, dat onlangs door Vrankryk aan Spanje wierd afgeftaan, was insgelyks zeer tot genoegen der Volkplantingen en van Engeland. Want daar door behouden deezen de Wilden veel zekerder op haare zyde, vermits die Volken doorgaans gezwooren vyanden der Spanjaarden zyn, welken, van hunnen kant, op verre na zo intrigant noch zo werkzaam zyn, als de Franfchen.

Het is zeer merkwaardig, dat de Volkplantingen by gelégenheid der ftempel-acte zo algemeen eendrachtig waren, daar dezelve nogthans voorheenen, zo byzonder jaloers ten opzichte van elkander geweeft zyn. Zy hebben anders vry dikwils hevige gefchillen, aangaande zekere grenzen en rivieren, of wegens den invoer en uitvoer van vreemde waaren uit de eene provincie in de andere; en deeze Volkplantingen zouden elkander reeds voor lang beoorloogd hebben, by aldien dezelve volkomen onäfhangelyk wa-

(*) In een ander opzigt, is de verövering van *Canada* nadeelig geweeft voor Engeland; zynde dus de roede van den fchoorfteen weggenomen, welke de volkplantingen met het moederland vereenigd hield. Dit nadeel is door den Heer KALM voorzien en voorfpeld. Men leze zyne merkweerdige ftaatkundige aanmerking, gemaakt in het Jaar 1748, in zyne *Reis door Noord-Amerika*, I. D. bl. 114. 115. *Aant. van den Uitg.*

waren: want niets heeft tot nu toe het uitberſten van openbaare vyandlykheden verhinderd, dan alleen het aanzien en de beſcherming des Konings. —— Deeze jalouſie groeit dagelyks, en wordt geduurig erger, naar maate de Volkplantingen in magt en rykdom toe neemen. De provincie Penſilvanië gedraagt zich in dien opzichte het billykſte van allen, en gedoogt den vryen koophandel met de andere Volkplantingen, zo wel ten aanzien van den vryen invoer als het uitbrengen van allerhande goederen, oefenende nu en dan alleenlyk het recht van wedervergelding, tegen zodanigen, welken haaren koophandel benadeelen, en zy ontheft haare Ingezetenen van alle bepaalingen dien aangaande, zo haaſt zulks van den kant der nabuurige provincie insgelyks geſchiedt. —— Dan, gelyk wy boven reeds gezegd hebben, 'er mogen ook geene diergelyke wetten vaſtgeſteld worden, ten zy met goedkeuring des Konings.



UITTREKZEL

EENER

VERHANDELING,

BETREKKELYK TOT DE TEGENWOORDIGE VERSCHILLEN IN

NOORD-AMERICA;

DOOR

JOHAN WESLEY.

UITTREKZEL

eener

VERHANDELING,

betrekkelyk tot de tegenwoordige verfchillen in

NOORD-AMERICA.

Terwyl America thans genoegzaam het algemeen onderwerp van alle gefprekken is, en de ééne menfch des anderen gevoelen maar ftout weg naagalmt, om te toonen, dat hy 'er ten minften mede een begrip van heeft, zal het aan veelen miffchien niet onaangenaam zyn, hier eene korte verhandeling te leezen, in welke zeker geleerd Engelfchman, met naame Johan Wesley, zyne americaanfche medebroederen aanfpreekt. —— Zyn gefchrift pronkt wel niet met alle de ftaatfie van eenen hoogdravenden ftyl, veel min is hetzelve de vrucht eener verhitte verbeeldingskracht, welke veeläl den Redenaar zelven zo vaak als den Leezer misleidt; maar 'er heerfcht in hetzelve doorgaans de bedaarde toon van een onzydig onderzoek, en het is uit dien hoofde zo veel te bekwaamer, om eens ieders begrip en oordeel, wegens deeze gewichtige gebeurdtenis, op het regte fpoor te wyzen.

Ik was aangaande dit onderwerp van een geheel tegenftrydig gevoelen, zegt de Schryver in zyne voor-

rede, tot dat ik zekere verhandeling las, onder den tytel: *Taxation no tyranny* (Taxatie geene dwingelandy). Dan zo haast ik meerder licht verkreeg, oordeelde ik het myne plicht te zyn, om zulks aan anderen mede te deelen. Ik nam te dien einde de voornaamste stellingen uit die verhandeling, en bragt dezelve onder het oog van die genen, welken 'er het grootste belang by hebben. En offchoon ik wel vooruit kon zien, dat ik daardoor veele verhitte vyanden tegen my in het harnas zoude jaagen, zo wil ik my des gaarne getroosten, by aldien ik maar myn' Koning en myn vaderland dienen moge.

Myne tegenstreevers, vervolgt de Schryver, herhaalen tot walgens toe „ dat zy allen slaaven zyn, „ welke getaxeerd worden, zonder eigene toestem„ ming, en bewilliging, dat is, zonder Plaats-beklee„ ders of *Representanten* te hebben. " —— Ik antwoord, neen; ik heb geen' Representant in het Parlement, nogthans wordt ik getaxeerd, en ben evenwel geen slaaf. Ja, onder tien Inwoonders door geheel Engeland, zyn 'er wel negen, welke geene Representanten hebben, noch by de verkiezing van een Representant hunne stem kunnen geeven, en evenwel zyn deezen geene slaaven, want zy genieten zo wel de burgerlyke als godsdienstige vryheid (*). ——

„ Maar

(*) Men weet, dat Dr. PRICE, in zyn *Vervolg van Aanmerkingen*, onlangs, de fyne onderscheiding gemaakt heeft tusschen *vry te zyn*, en *vryheid te genieten*. —— Naar zyne onderscheiding, kan men vryheid genieten, en, egter, slaaf zyn. — Liever zegge men dan, —

dat,

„ Maar (zegt men) deezen kunnen echter ſtem heb-
„ ben by aldien zy willen: zy hebben te dien einde
„ niets noodig, dan alleen een vry leen (*freehold*) te
„ koopen. " —— Hoe? Is in Engeland ieder Inwooner in ſtaat om een vry leengoed te koopen? niet één uit honderden! Doch laat dat zyn hoe het wil, zy hebben evenwel nu geen ſtem, en zyn toch geene ſlaaven, het zyn in tegendeel de vryſte lieden in Europa.

„ Wie is dan Slaaf? " —— Gaat naar America, daar zal u zulks terſtond in 't oog vallen. Ziet daar den Neger onder zynen laſt bezwyken, en onder wreede ſlagen bloeden. Die is ſlaaf! En is 'er dan geen onderſcheid, gelyk gy wilt ſtaande houden, tuſſchen hem en zynen Heer? O ja: de één ſchreeuwt moord! ſlaverny! de ander bloedt en ſterft, zonder eens zyn' mond te openen.

„ Maar waarin beſtaat dan het onderſcheid tus-
„ ſchen de vryheid en de ſlaverny? " —— Hier in; gy en ik, gaan waar wy willen; zulks doen alle Engelſchen, en zy genieten de vruchten van hunnen arbeid; zie daar de vryheid! De Neger doet zulks niet; zie daar de ſlaverny!

Is dan al dat geſchreeuw, van vryheid en van ſlaverny, geen bloote harſſenſchim? geen belachlyk woordenſpel?

Gy

dat, altyd, en overäl, waarlyk, de onderdanen, of burgers en ingezetenen, verbeeld worden, door derzelver wettige Regeering, het zy die door hun zelven, of door anderen, welke die magt van het volk ontvingen, aangeſteld zy. *Aanteekening van den Uitgever.*

Gy ſpreekt in naavolging van *Montesquieu*: „ alle „ Inwoonderen van Engeland hebben het recht, om „ by de verkiezing van een' *Repreſentant* haare ſtem „ te geeven, uitgezonderd die genen, welke zo „ zwak zyn, dat men denken zoude, dat zy geen' „ eigen wil hebben. " —— Waarlyk, by aldien alle perſoonen berechtigd zyn om hunne ſtem te geeven, welke een eigen' wil hebben, zo behoort dat recht aan een ieder in Engeland, het zy man, vrouw of kind, zonder onderſcheid.

Men zegt verder: „ in een' vryen ſtaat, moet ieder vry menſch in zekeren opzichte zyn eigen Regent of Beheerſcher zyn; daaröm moet ten minſten een gedeelte der wetgeevende macht, in het „ geheele volk te zamen genomen, beruſten. " —— Maar welke maaken het geheele volk te zamen genomen? Alle vrye lieden. —— Zo bewyſt immers deeze zetregel te veel. Zyn de vrouwen dan ook geene vrye perſoonen? En de armen zo wel als de ryken? —— Daar is, volgens deeze ſtelling, niet één vrye ſtaat op den geheelen aardbodem.

Hierop volgt de verhandeling zelve, onder den tytel:

EENE BEDAARDE AANSPRAAK AAN ONZE AMERICAANSCHE VOLKPLANTINGEN.

BROEDERS EN LANDSLIEDEN!

1.) De groote vraag, waarover thans met zo veel drift van weerskanten getwiſt wordt, is deeze:

„ Heeft

„ Heeft het Parlement van Engeland het recht, „ om de americaanſche Volkplantingen te taxeeren?”

Wy moeten, om deeze vraag te beſliſſen, vooraf de eigenlyke geſteldtenis onzer Volkplantingen in overweeging neemen. —— Eene engelſche Volkplanting beſtaat uit eene menigte van menſchen, aan welken de Koning een privilegie geeft, om zich in een afgelegen land te mogen begeeven, en hunne wooningen aldaar op te regten: genietende als eene Maatſchappy of Gemeente (*Corporation*) alle die voorrechten, welke in dat privilegie vergund zyn, en moetende op zodanige wyze geregeerd worden, als in dat privilegie is voorgeſchreeven. In de hoedanigheid van Maatſchappy, maaken zy wetten voor zich zelven; maar als Maatſchappy, welke alleen door toelaating eener hoogere magt beſtaat, blyven zy voor altyd aan het opzicht deezer hoogere magt onderworpen. —— Dit vooräf geſteld zynde, blykt het duidelyk, dat de hoogſte macht in Engeland een wettig recht heeft, om aan zodanige volkplantingen alle zoorten van ſchattingen op te leggen, welke het heilzaame oogmerk, de welvaart van het ganſche Ryk, bedoelen.

2.) Doch Gy brengt daar tegen in: „ Het is het „ voorrecht van eenen Burger en Engelſchman, dat „ hy niet anders kan of mag getaxeerd worden, dan „ alleen met zyne eigene toeſtemming; en een ieder „ geeft deeze toeſtemming door middel van zynen „ Plaats-bekleeder in het Parlement. Dan wy hebben geene Plaats-bekleeders in het Britſche Parle-

„ ment; by gevolg behoorden wy door hetzelve ook
„ niet getaxeerd te worden. ”

Ik antwoord: deeze ſluitrede bewyſt al te veel. By aldien het Parlement u niet taxeeren mag, om dat gy geene Plaats-bekleeders in hetzelve hebt; zo mag het ook om diezelfde reden geene wetten maaken, waaraan gy gehouden zyt. —— Wanneer een Burger niet getaxeerd mag worden, zonder zyne eigen toeſtemming, zo kan hy ook zonder eigen toeſtemming niet geſtraft worden: want wat ten aanzien der taxatie een beletzel zoude zyn, is mede een beletzel ten aanzien van alle andere wetten. —— Al wie dan het Parlement van Engeland de magt beneemt, om ſchattingen op te leggen, die ontneemt hetzelve eveneens het recht, om eenige wetten hoe genaamd te mogen maken. Dan Gy lieden hebt deeze magt van het Britſche Parlement over de Volkplantingen nog nooit betwiſt; Gy hebt altyd deszelfs bevelen gewillig aangenomen, welke doelden om de misdaaden te ſtraffen, en alle ongeregeldheden voortekomen; en het gewillig aanneemen eener wet is als met eene onverbreekbaare keten aan de noodzaaklykheid verknogt, om insgelyks het opleggen van ſchattingen te gedoogen.

3.) Wat meer is, ik ontken ook zelfs den grond, op welken uwe ganſche verdeediging beruſt. Het is zo vaſt en zeker valſch, als men het met vertrouwen heeft durven ſtaande houden, dat „ ieder Burger
„ volgens zodanige wetten geregeerd wordt, in wel-
„ ke hy zelf bewilligd heeft.” —— In alle uitgeſtrek-

ſtrekte Heerſchappyen, kan alleen een zeer klein gedeelte des volks deel hebben aan het geeven der wetten. Die gewichtige aangelégenheid wordt, gelyk alle andere openbaare beezigheden, door Afgevaardigden beſtuurd; en deeze Afgevaardigden worden alleen door een zeker getal perſoonen tot die waardigheid benoemd. Zy, die by zodanige verkiezing niets te zeggen hebben, en deezen zyn verre het grootſte gedeelte des volks, ſtaan ter zyde, als ledige en hulpelooze aanſchouwers.

Het gaat met de Verkiezers niet veel beter: want wanneer de ſtemmen, welke deeze Afgevaardigden benoemen zullen, ten naaſten by gelyk verdeeld zyn, zo moet bykans de eene helft derzelve zich niet alleen zonder, maar zelfs tegen haare eigen bewilliging, laaten beheerſchen.

En hoe heeft ooit een menſch zyne bewilliging kunnen geeven tot die wetten, welke reeds lang voor zyne geboorte gemaakt wierden?

Onze bewilliging in zodanige wetten, en waarlyk zo ook in alle, die tot heden toe in Engeland gemaakt worden, is niet anders dan eene lydende bewilliging. En zo is het overäl: want gelyk alle menſchen in zekere afhangelykheid van de ééne of andere regeerings-wyze gebooren worden, zo wordt ook overäl, by derzelver geboorte, eene ſtilzwygende bewilliging in de wetten van het vaderland voorafgeſteld. De geſteldheid der burgerlyke maatſchappy veroorlooft geene andere zoort van bewilliging, dan alleen deeze lydende.

 4.)

4.) „ Maar," zegt gy: „ wy hebben van de Na-
„ tuur een recht tot leeven, vryheid en eigendom
„ ontvangen; en wy hebben immers dit recht nooit
„ aan eenige fouvereine macht afgeftaan, om zonder
„ onze bewilliging over hetzelve te befchikken. "
—— Zo lang Gy lieden bloot in de hoedanigheid als kinderen der Natuur in deezervoege fpreekt, zo is dit ongetwyfeld waar. Dan gy zegt immers zelven:
„ Onze voorvaders, ten tyde dat zy deeze volkplan-
„ tingen hebben opgeregt, waren tot alle de voor-
„ rechten van geboorene onderdaanen in het Koning-
„ ryk van Engeland gewettigd. " —— Ook zulks is waarachtig: maar zo haaft gy dit hebt toegeftaan, zo heeft ook alle praalery met de oorfprongelyke rechten een einde. Gy zyt niet langer in eenen natuurlyken ftaat, maar daalt tot Coloniften, welke door een' ftigtingsbrief geregeerd worden, volgens den inhoud van het privilegie. —— By aldien uwe voorvaders onderdaanen waren, zo erkenden zy ook eenen Opperheer; by aldien zy aanfpraak hadden op de voorrechten van een' engelfchen Burger, zo waren zy ook tevens aan de engelfche wetten gebonden, en hadden aan den Koning en het Parlement de magt gegeeven, om, zonder hunne eigen bewilliging, over hun leeven, vryheid en eigendom te befchikken. En wanneer heeft dan het Parlement hen ooit vrygefproken van de gehoorzaamheid, welke zy als natuurlyke onderdaanen verfchuldigd zyn? Of wanneer heeft hetzelve hen ooit een' graad van onafhangelykheid vergund, welken zy boven andere Engelfchen zouden vooruit hebben?

5.) Uwe aanmerking is zeer gegrond, wanneer gy zegt: „ dat uwe voorvaderen door het verlaaten van „ hun vaderland, geen van derzelver voorrechten „ verbeurd hebben; zy behielden een volmaakt „ recht, gelyk hunne Nakomelingen insgelyks tot „ deeze uure toe behouden hebben, op alle voor- „ rechten, welke zy bekwaam zyn om volgens hun- „ ne omſtandigheden te kunnen genieten. "

Ik heb dan reeds toegeſtaan, dat zulken, die door een wettig privilegie eene volkplanting opregten, daardoor geen van hunne voorrechten kwyt raaken. Dan de natuurlyke gevolgen van dien ſtap kunnen deezen van iets berooven, in welks bezit zy door geenerhande wet geſtoord worden. By aldien een man, welke het recht heeft om by de verkiezing van een Lid van het Parlement te ſtemmen, zich vrywillig naar America begeeft, zo verbeurt hy daardoor zyn recht niet: dan het blykt immers onwederſpreeklyk, dat hy zich zelven daardoor buiten ſtaat geſteld heeft, om dat voorrecht voordäan te kunnen gebruiken.

6.) Gy zegt verder: „ Nademaal de Planters gee- „ ne Plaats-bekleeders in het Britſche Parlement „ hebben, zo zyn zy uit dien hoofde tot eene vrye „ wetgeevende macht gewettigd; " of met andere woorden gezegd: „ zy moeten hunne eigene wet- „ geevers zyn; want zy erven het volle recht hun- „ ner voorvaderen op alle voorrechten van Britſche „ Onderdaanen. "

Gy erft alle voorrechten, welke uwen Voorvade-

ren toekwamen, doch ook geene andere. Deeze verlieten een land, alwaar de Plaats-bekleeders des volks, door zekere daartoe behoorlyk gewettigde mannen verkooren wierden, en waar alle anderen, welken de daartoe benoodigde eigenſchappen ontbraken, zich aan de uitſpraak van zulke mannen moeſten houden, welke niet door hen gemachtigd waren. —— Gy zyt de Nakomelingen van mannen, welken of geene ſtem by die verkiezingen hadden, of dezelve door hun vertrekken uit het Vaderland hebben opgegeeven. Gy geniet derhalven alles, wat uwe Voorvaderen u by erfenis hebben nagelaaten: gy hebt geen ſtem by de wetgeeving, geen by de verkiezing der Wetgeevers; maar gy geniet het geluk dat gy door de wetten beſchermd wordt, en het is uwe pligt, aan dezelven te gehoorzaamen.

Wat uwe Voorvaderen derwaards niet medebragten, zulks hebben deezen, zo min als hunne Nakomelingen, uit zich zelven kunnen verkrygen. Daardoor, dat zy hun recht tot de eene wetgeeving kwyt raakten, hebben zy immers geen recht verkreegen om zich eene andere wetgeeving toe te eigenen; even zo min als die Inwoonderen van Engeland, welken geene wettige ſtem hebben, het recht zouden hebben, om een byzonder Parlement voor zich zelven te verkiezen.

7.) „ Maar de volkplantingen hebben evenwel een' „ eiſch op alle voorrechten, welke haar door Ko- „ ninglyke handveſten vergund, of door provinciale „ wetten verleend zyn. "

Het

Het eerfte punt wordt toegeftaan: zy hebben ongetwyfeld een' eifch op alle voorrechten, welke haar door Koninglyke handveften zyn vergund. Dan het tweede vereifcht eene naauwer bepaaling: de provinciale wetten kunnen wel aan byzondere leden dier provincie eenige voorrechten verleenen; maar geene provincie kan aan zich zelve eenige handveften geeven. Zy hebben, by gevolg, wel een' wettigen eifch op de zodanige, die haar door den Koning vergund zyn, maar geenszins op die, welke zy aan zich zelve gegeeven hebben.

Eene Maatfchappy kan zich zo min eenige voorrechten aanmaatigen, welke zy voor haare inftelling niet gehad heeft, als iemand, uit eigen macht, zich tytels of waardigheden kan aanmaatigen. —— De Wethouders der volkplantingen kunnen by de Regenten van een groot Kerfpel vergeleeken worden. Deezen mogen den Inwoonderen van het Kerfpel, waarover zy het beftuur hebben, zekere belaftingen opleggen, die nogthans moeten overeenkomftig zyn met de wetten. Dan zy blyven, ongeacht de belastingen, welke zy onder zich zelven opbrengen, desniettemin aan zodanige fchattingen onderworpen, welke hun door eene hoogere magt worden opgelegd.

8.) Ik heb dan toegeftaan, dat de volkplantingen een' eifch op alle handveften hebben, welke haar door den Koning gegeeven zyn; doch ik ontken het gevolg, dat daaruit zoude kunnen getrokken worden, naamelyk: „ dat by aldien het privilegie eener

„ volk-

„ volkplanting eene vergunning inhield, waarby dezelve voor altyd van alle fchattingen onthéven „ wierd, dezelve alsdan een wettig recht tot zodanige uitzondering zoude hebben. " —— Zulks zoude in de daad te veel ingewilligd zyn. Want te zeggen, dat de Koning eene uitzondering van de magt des Parlements verleenen kan, is even zo goed, als of men met andere woorden zeide, dat het eene gedeelte der wethouderfchap de magt van het ander gedeelte kan wegfchenken. Dit kan nimmermeer toegeftaan worden! —— Wanneer dierhalven het privilegie eener volkplanting eene vergunning behelsde, om dezelve voor altyd van fchattingen vry te fpreeken, zo zoude deeze vergunning op zich zelve van geene waarde zyn, ten zy dat dezelve door eene acte der gezamenlyke wethouderfchap beveftigd ware. De Koning had zich, om my van deeze uitdrukking te bedienen, in zyne bewilliging van dat voorrecht misgreepen, nademaal hy iets verleende, wat hy geen recht had om te verleenen.

Ten opzichte van alle deeze handveften, is het derhalven aldus gelegen: of dezelve bevatten zodanige vergunning, of zy bevatten dezelve niet. —— In het laatfte geval verdwynt de geheele tegenwerping, aangaande eene uitzondering, welke op zodanig privilegie fteunt, van zelve; en in het eerfte geval, behoudt het privilegie wel zyn volle kracht, maar de vergunning is echter *nul* en van geene waarde, als zynde regelregt ftrydig met de grondftellingen der Britfche conftitutie.

9.)

9.) Gy, die deeze aanmerkingen onpartydig overweegt, zult aanstonds moeten toestemmen, dat het Parlement van Engeland een ongetwyfeld recht bezit, om alle Engelsche Volkplantingen te taxeeren.

Maar waar door ontstaat dan alle deeze verwarring en opschudding? Waarom is geheel America in oproer? —— By aldien gy u zelven eens den tyd wilt gunnen om te denken, zo zult gy zien, dat de geheele zamenhang eenvoudig de volgende is:

Gy wierd, weinige jaaren geleeden, door vyanden aangetast, welken u te magtig waren. Gy vertoondet zulks aan uw moederland, en begeerdet deszelfs bystand. Gy ontvingt dien bystand rykelyk, en wierdt daardoor van alle uwe vyanden verlost.

Toen uw Moederland, naa verloop van eenigen tyd, vergoeding wenschte van een klein gedeelte der aanmerkelyke kosten, welke het tot uw behoud had aangewend, bezwaarde hetzelve, gelyk het voorzeker daartoe gewettigd was, één van deszelfs volkplantingen met eene geringe belasting.

Dan hoe is het mooglyk, dat deeze wettige en rechtvaardige stap geheel America in vuur en vlam zoude gezet hebben?

Ik wil u myne meening daar omtrent openhartig zeggen; misschien zult gy dezelve niet onwaarschynlyk oordeelen. Ik spreek zo veel te vrymoediger, om dat ik onpartydig ben. Ik heb van geen van beide partyen iets te hopen noch te vreezen. Ik verwagt zo min eenig voordeel van de Regeering, als van de Americaanen, en zal, waarschynlyk, zo lang ik leef,

leef, van geen van beiden eenige voordeelen trekken. Ook ben ik tegen geen' ſterveling in America vooringenomen. —— Ik bemin u allen als Broeders en Landslieden.

10.) Myne meening is deeze: wy hebben thans in Engeland eenige woelgeeſten, welken gezwooren vyanden der alleenheerſching zyn. Ik zoude niet durven zeggen, of zy onzen tegenwoordigen Koning nog om eenige andere oorzaak haaten, dan alleen om dat hy Koning is: maar zy haaten zyne waardigheid van ganſchen harte, en hebben zedert veele jaaren alles in het werk geſteld, om dezelve te ondermynen, hopende hunnen grooten Afgod, hunne ſchoone Republiek, op derzelver ruïnen opteregten. Ik geloof, dat zy hun heimelyk plan aan zeer weinigen vertrouwd hebben, offchoon veelen hetzelve begunſtigen, zonder het beoogde doelwit te kennen; dan zy bevorderen hetzelve zonder ophouden door duizenderhande middelen, en wel inzonderheid door eene groote meenigte van oproerige geſchriften, welken zy door ſtad en land verſpreiden.

Zy hebben, door dit middel, reeds duizenden van het volk tot de buitenſpoorigſte razerny gebragt. Door dit zelfde middel, alleen een weinig anders naar uwe omſtandigheden ingerigt, hebben zy ook America ontvlamd. Ik heb geen' twyfel, of deeze zelfde mannen zyn de oorſpronglyke oorzaak der tegenwoordige ſcheuring tuſſchen Engeland en deszelfs Volkplantingen. Zy gieten nog geſtadig olie in het vuur, terwyl zy geduurig beezig zyn, om de ééne

par-

party tegen de andere te verbitteren, en, onder menigvuldige voorwendzels, alle maatregelen te verydelen, welken in het werk gesteld worden om een billyk vergelyk te treffen. —— Het rampzalig gevolg daarvan is dit: dat, offchoon, over het geheel genomen, de Americanen vrienden der Engelschen, en deezen wederöm vrienden der Americanen zyn, (ik meen zulken, die door deeze listige mannen nog niet bedrogen zyn), de scheuring echter dagelyks toeneemt, en nog niemand zeggen kan, hoe dezelve eens zal eindigen.

Deeze lieden vleyen zich met de hoop, dat de tegenwoordige oneenigheid niet anders zal eindigen, dan in den geheelen afval der Volkplantingen van Engeland. En die uitslag, denken zy, zal alle Engelschen zodanig verbitteren, dat dezelve ligt konden opgestookt worden, om, het zy met of zonder vreemde hulp, de Regeering geheel en al om ver te stooten; te meer, vermits het grootste gedeelte der Britsche en Iersche Troupen zich thans op eenen afstand bevinden, welke zo volmaakt met hunne oogmerken strookt.

11.) Dan, myn Broederen, zoude zulks wel ooit, op de éene of andere wyze, tot uw voordeel strekken? kunt gy wel eene wenschelyker Regeering, het zy in Engeland of in America, hopen, dan die gy tegenwoordig hebt? By al dit geweldig schreeuwen om vryheid, wat grooter vryheid kunt gy toch genieten? Welke vryheid in den Godsdienst kunt gy meer begeeren, dan de tegenwoordige? Kan niet een ieder onder u, zy-

nen

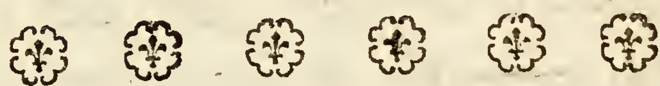
nen God volgens zyn eigen geweeten aanroepen? Welke burgerlyke vryheid kunt gy wenſchen, boven die gy reeds daadelyk bezit? Zit gy niet, buiten allen dwang, een ieder van u onder zyn' eigen' wynſtok? Geniet gy niet allen, zo wel de voornaamen als geringen onder u, de vruchten van uwen arbeid? Deeze is waarachtige, deeze is redelyke vryheid; deeze is vryheid, zo als den Engelſchen dezelve alleen ten deele valt, en geen ander volk op den geheelen aardbodem. Zoude de onäfhangelykheid van Engeland u nog meer vryheid verleenen? Wel verre van daar! Ik zie naauwlyks eene mooglykheid, hoe gy tuſſchen regeeringsloosheid (*anarchie*) en tyranny zult doorſtevenen. —— Maar genoomen, dat gy, na ontelbaare gevaaren en wederwaardigheden, u zelven in een of meer Republieken verdeelt: zoude een republiekſche Regeering u meerder vryheid, meer godsdienſtige of burgerlyke vryheid, ſchenken? —— Niets minder dan dat! Geen Regeering onder de zon is zo oppermagtig als de republiekſche; geene onderdaanen worden zo willekeurig beheerſcht, als de onderdaanen eener Republiek. —— Al wie hier aan twyfelt, die gaa heenen en beſchouwe de Onderdaanen van Venetië, van Genua, enz.

12.) „ Doch 'er zullen meer ſchattingen volgen, „ by aldien wy ons aan deeze eerſte onderwerpen. " —— Miſſchien ja; miſſchien ook neen. —— Maar, genomen, daar volgden meer andere; genomen gy wierdt, dat echter zeer onwaarſchynlyk is, op denzelfden voet getaxeerd als Schotland en Ierland, en ge-

genomen, dat gy zulks door eene ganſchelyke afzondering van Engeland wildet verhinderen: zoude alsdan het geneesmiddel niet veel erger dan de ziekte zyn? Want helaas! welke geweldige beweegingen zoude het arme America moeten ondervinden, eer 'er eene andere Regeering ware ingevoerd! welke onuitſpreeklyke rampen en ongelukken zouden u lieden overkomen, eer dezelve eene vaſte gedaante zoude kunnen aanneemen! En het grootſte ongeluk zoude dan eerſt volgen, wanneer dezelve eens is vaſtgeſteld, en Gy lieden u zelven een' laſt op uwe ſchouderen gelaaden hebt, welken gy niet wederom kunt afwerpen.

13.) Opent dan uwe oogen, myne Broederen! Keert weder tot u zelven, en weeſt niet langer de bedrogen werktuigen deezer ſtookebranden. —— Ik bedoel hier geenen uwer Landgenooten in America; ja, ik twyfel, of aldaar wel één gevonden wordt, die van het geheim bewuſt is. Deeze Twiſt-ſtookers, deeze Achitophels zyn in Engeland, maar zy hebben hunne aanſlagen zo diep gelegd, en dezelve zo liſtig bedekt, dat duizenden, welken medewerken om dezelve tot rypheid te brengen, geen' den minſten ergwaan hebben. —— En deeze welmeenende lieden denken in ernſt, dat zy hun Vaderland dienen; zy ſchreeuwen over bezwaarniſſen, welke nimmer een beſtaan hadden, of boven maate vergroot zyn; zy ontvonken daardoor het volk geduurig meer en meer, en ziet daar den wenſch van hun, die agter de ſchermen ſchuilen.

Laat u dan niet langer blinddoeken; ſtort u zelven niet in het verderf ter oorzaake van hun, die voorzeker uwe vrienden niet zyn; die u tegenwoordig alleen tot hunne oogmerken gebruiken, en u ten laatſten niet eens zullen bedanken. Zy beminnen noch Engeland, noch America, maar hitzen het een tegen het andere op, ten einde hun geliefd oogmerk, de geheele omkeering der engelſche Regeering, te bereiken. —— Weeſt in tyds gewaarſchouwd! ſtaat ſtil, en overweegt alles, eer het te laat wordt, eer gy verwarring en ellende op uwe laatſte nakomelingſchap zult gebragt hebben. Hebt medelyden met uw Moederland! hebt medelyden met uw eigen Land! hebt medelyden met u zelven, met uwe kinderen, met allen, die u lief en dierbaar zyn! Laat ons elkanderen niet ſlaan en verſlinden, op dat wy niet de een door den anderen vernield worden. O laat ons den vreede zoeken! Laat ons onze zonden afleggen, de voornaamſte bron van alle onze rampen, van welke wy nimmer geheel en al zullen noch kunnen bevryd worden, tot dat wy God vreezen, en den Koning eeren.



In een aanhangſel, dat op deeze aanſpraak volgt, beantwoordt de Auteur, met weinig woorden, eenige ſtellingen, welke *Doctor Smit*, Predikant te Philadelphia, tot verdeediging van de rechten der volkplantingen, in eene zyner predikatien heeft voorgedraagen. Wy zullen hetzelve hier insgelyks mede-

dee-

deelen, om dat het verscheiden nieuwe aanmerkingen bevat.

De Verdeediger der Volkplantingen zegt:

1.) „ De volkplantingen hebben het recht, om „ van haar eigen geld zelven af te staan, dat is: zich „ door geen hooger magt te laaten taxeeren. "

By aldien gy daarom strydt, antwoordt de Engelschman, zo strydt gy om niets anders, dan de onäfhangelykheid. Waaröm spreekt gy dan van uwen rechtmaatigen Souverein? In dat geval erkent gy immers in het geheel geen' Souverein?

2.) „ Dat gy voor de zaak der vryheid strydt", is eene tweede valsche stelling. —— Welke vryheid ontbreekt u? Gy hebt de zelfde vryheid gehad, die wy in Engeland hebben. Ik zeg: *gy hebt gehad:* dan gy hebt het weezen derzelve weggeworpen, en alleen de schaduwe behouden. Gy hebt thans geene vryheid meer; geene burgerlyke noch godsdienstige vryheid, dan welke het *Congres* goedvindt u te veroorloven.

3.) „ Wy zyn ", zegt gy, „ ten opzichte van „ alles, wat het burgerlyke en godsdienstige betreft, „ door een klaar originaal-verdrag tot dezelfde *voor-„ rechten* gewettigd, als onze broederen in Enge-„ land." —— Zulks is zeer waarachtig, en gy hebt ook alle deeze voorrechten genoten, tot dat gy nieuwe Souvereinen over u gesteld hebt. Het is waar, gy hebt geen stem by de verkiezing der Leden van het Parlement; maar ik heb ook geen stem by zodani-

ge verkiezing, om dat ik geen vry leen in Engeland bezit. En evenwel verlies ik niets, ten aanzien myner burgerlyke of godsdienftige vryheid, om dat ik door het Parlement van Engeland getaxeerd worde.

4.) Gy zegt verder: „ geen magt op aarde heeft „ het recht, om over onzen eigendom te befchikken, „ zonder onze eigen bewilliging. "

Zo hebt gy dan geen' Souverein; want ieder Souverein op aarde heeft het recht zyne Onderdaanen te taxeeren, dat is: met of zonder derzelver bewilliging, over derzelver eigendom te befchikken. —— Onze Souverein, in gemeenfchap met het Parlement, heeft het recht om my en alle Engelfchen te taxeeren, wy mogen al of geen ftem hebben, by de verkiezing der Leden van het Parlement.

Gy klaagt derhalve te vergeefs over vorderingen, die met de conftitutie ftryden; over gefchonden voorrechten, en verminkte handveften. Men eifcht immers niets, dan het gene overeenkomftig is met de oorfpronglyke conftitutie van Engeland, zo wel als der Volkplantingen. Uwe voorrechten zyn niet meer gefchonden dan de myne, wanneer wy beiden door de hoogfte magt getaxeerd worden; en daar door zyn uwe handveften al zo min verminkt, als dat van de ftad London.

Te vergeefs klaagt gy, dat men u tot flaaven maakt. Ik, en twee millioenen Engelfchen, zyn wy dan flaaven, om dat wy zonder onze eigen bewilliging getaxeerd worden?

Gy kunt u zelven nog altyd in het genot der algemee-

meene voorrechten van vrye lieden verheugen. Ik verheug my in alle de rechten myner Voorvaderen. En alle rechten, die ik voor myn hoofd geniet, genieten mede de Americaanen, zo wel als de Inwooners van Engeland.

5.) „ Maar," zegt gy, „ zullen wy dan een ge-„ deelte van die vryheden opgeeven, welke ons met „ *uitdrukkelyke woorden* in onze handveſten zyn toe-„ geſtaan? " —— Geenzins, 'er is geen menſch, die zulks van u begeert. Men zoekt u niets te onthouden, van het gene u met uitdrukkelyke woorden in uwe handveſten vergund wierd.

Doch herinnert u: een uwer eerſte handveſten, te weeten dat van Maſſachuſets-baai, zegt in *uitdrukkelyke woorden*, dat gy zeven jaaren lang van alle ſchattingen zult bevryd blyven; waaruit immers klaar en duidelyk volgt, dat gy, naa verloop van deeze zeven jaaren, dezelven moet betaalen, gelyk alle andere Onderdaanen. En, bedenkt het wel, uw laatſte handveſt, dat van Penſilvanië, behelſt in uitdrukkelyke woorden, dat gy aan de taxatie onderworpen zyt.

Tienmaal agtereen, telkens met andere woorden, houdt gy ſtaande, dat gy voor de vryheid vecht. Dan dit is een ydel ongegrond voorgeeven, ten zy gy, door dit zo zeer misbruikte woord, niet miſſchien eene vryheid van gehoorzaamheid jegens uwen rechtmaatigen Souverein, van het waarneemen der fundamenteele wetten van uw land, bedoelt. En het is deeze vryheid zonder twyfel, voor welke de geconfedereerde volkplantingen vechten.

